

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:
Egy évre 24 korona.
Egy hóra 2 korona.

VIDÉKEN:
Egy évre 28 korona.
Egy hóra 2 k. 40 f.

HIRDETÉSEK:
4-hasábos petit sor egyszer 20 fillér,
minden következőnél 16 fillér.

Nyilttér sora 40 fillér

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 357.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.
József főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1903.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Stauber József.

Szerda, augusztus 19.

Mai számunk főbb közleményei:

- Vezéreltek: Tizenkét politikus.
- Háború készül.
- Ferencz József és a hadsereg.
- Vér a magyar zászló miatt.
- A válság eseményei.
- Leleplezett pénzhamisítás.
- A király születésnapja.
- A lippai király-napok.
- A halálosvégű vadászat.
- Orvosok a bíróság előtt.
- Rablótámadás az éjszakában.
- A kártya miatt.
- Tárcs: A bank. Irta: Bányai Marcell.
- Regény-Csarnok: A toltékek kincse. Irta: Ritt Gyula.

Tizenkét politikus.

Arad, augusztus 18.

Tizenkét magyar politikust hívott meg a király maga elé és a névsor összeállításánál nagy figyelemmel voltak arra, hogy a királynak alkalma legyen magát mindazon politikusok által informáltatni, akik a dinasztikus államformát és a kiegyezést, a mint ezt Deák Ferenc megalakította, érintetlenül akarják tartani.

A két Ház elnökeinek meghívása nem szorul további magyarázatra, mint a hogy vannak többen olyanok is, akiknek meghallgatása vagy az alkotmányos szokásnak felel meg, vagy avval a következőkkel járhat, hogy egyikök-másikuk a kabinetalakításra vonatkozó megbízatással jön le a budai váról. Van azonban a meghívottak közt egy-kettő, kiknek a király

elő való járulása élénk feltűnést kelt. Ezek *Károlyi Sándor gróf, Bánffy Dezső báró, Hieronymi Károly, Hódossy Imre és Zichy János gróf.*

Károlyi Sándor gróf a parlamenti agrár-csoport szellemi feje, akinek meghívását alighanem Apponyi utján eszközölték ki. Valami nagy jelentőséget az ő meghallgatásának sehol sem tulajdonítanak, még maguk az agrárok sem. Es ezzel végeztünk is vele.

Hieronymi Károly és Hódossy Imre meghívása a többség két csoportjának megtiszteltetését jelenti. Hieronymi a Széll-kabinet válsága alatt, mikor a szabadelvű párt-frakciói külön konventikulumokat tartottak, az ó-liberálisok végrehajtó bizottságának elnökévé választott és most már bizonyos mértékben ezen csoport szóvivőjének tekintendő.

Hódossy Imre, akinek *Khuen-Héderváry* gróf tudvalevőleg felajánlotta az igazságügyminiszeri tárcát, legutóbb ugyan a nemzetipárti csoporthoz tartozott és Apponyi grófnak mindvégig hű kísérője volt, de tudjuk jól, hogy Hódossy a régi Deák-isták iskolájából került ki és hogy finom, de döntő pillanatban mégis nagyon észrevehető eltéréssel őrizte meg a közjogi kiegyezésre vonatkozó ortodox hitvallását mesterének evolúciós elméleteivel szemben.

Hódossy a négy felé járó obstrukciós vitában kétszer szólalt fel s mindannyiszor a közjogi ellenzék elítélő kritikáját idézte a feje fölé. Ezt a szerencsétlenséget ugyan el fogja még viselni, mert ő azon politikusok kategóriájába tartozik,

akik nem sokat törődnek sem a papi zajjal, sem a papi dicsőséggel.

Bánffy Dezső báró meghívása legmagasabb zászlósuri méltóságában és volt miniszterelnökségében leli magyarázatát.

A felhívás, mely a tizenkét politikushoz ment, olyanformán szól, hogy a király 19-én érkezik Budapestre és szándéka, hogy az országgyűlés két Házának vezető politikusi által informáltatja magát a politikai helyzetről; a meghívottak azért arra kérték, hogy augusztus 19-étől maradjanak Budapesten és várják a király hívását.

Hogy mit fog kérdezni a király, és hogy mit fognak válaszolni a különböző pártállású politikusok, az még titok. De végre is, mint az országnak, úgy a felségének is érdeke, hogy a mai keserves helyzeten mentül előbb tulessünk.

Nem kételkedünk benne, hogy bármely pártbeli és bármily törekvésű politikuskat hallgasson is meg a király, tanácsaikból mindenben túlnövő erővel két igazság domborodik majd az uralkodó elé. Az egyik az, hogy bármi legyen is a külső és belső szinpadai és kulisszák mögötti története a véderő körül való nemzeti követelések felbukkanásának: ezek ma már valóban a nemzet követelése és a szám-bavételük nélkül többé nemcsak a megoldás, de fegyverszünet sem lehetséges. A másik: hogy, ha csak a mai válság helyett igen rövidebb idő alatt még sokkal súlyosabb válságot nem akarnak: ne fegyverszünetre gondoljanak, hanem végleges megoldásra s épp ezért ne holmi átmeneti

A bank.

Irta: Bányai Marcell.

Estefelé egy kopott kétlovas állott meg a kapu előtt. Három ur ült benne, két elnyűt ruhájú és egy finoman öltözött cilindres. Előbb a két szegényesebb szállott le, de megálltak a kövezet szélén és megvárták, míg leszáll a cilindres, akit aztán előre engedtek. Siető apró lépésekkel mentek át a kapuszinon, csak akkor álltak meg, mikor a lépcső aljához értek. Két asszony surott ott felhajtott szoknyával, a lépcső egy vízben állott.

Az urak tévőlváza állottak meg, a cilindres ur boszankodva rágta a szivarját, mire a másik kettő közül az, aki nagy testű és szűk ruhájú volt, indítványozta, hogy talán a cselédlépcsőn mennének fel, az száraz legálább. A másik ur, az alacsony, pápaszemes pedig odaállott a lakásmutató elé, megnézni, hogy hol lakik Müller János bankszolga. Nehezen látott, a pápaszeme felé még egy csipetét is kellett tenni, míg végre le bírta olvasni az emeletet és az ajtószámot. Azután keresztül vágta az udvaron és ismét előrebocsátva a cilindres urat, felmentek a lépcsőn. Mikor a harmadik emeletre fölértek, a kicsi pápaszemes előre ment, ismét föltek a csipetét és vizsgálgatni kezdte az ajtó fölött a számokat. Végre egy ajtó előtt megállt és a

botjával intett a másik két urnak, hogy jöjjenek. Mikor ezek is odaértek, megnyomta a kis fehér gombot a jobboldalon. Vártak. A cilindres ur a szivarját rágta, az alacsony ur a szemüvegével babrál, a harmadik ember pedig, akinek mellén és hátán megfeszült a ruha, a kezeit nézte, mintha azon törné a fejét, hogy hova dugja őket. Végre félig kinyitott az ajtó. Utcai ruhában, kalappal, fátyollal valami szép fiatal asszony nézett ki, csodálkozva pillantva a három férfira. Az urak benyomták az ajtót, a nagy, szőke ember pedig rákiabált.

— Maga a Müller felesége?
— Én vagyok.
— Nohát nem kell azt olyan büszkén mondani. Hol van az a pénz.

Az asszony félig csodálkozva, félig megijedve nézett az emberre, aztán bizonytalan hangon kérte:

— Miféle pénz, kérem?
A három ember egy pillanatra összenézett, aztán ismét a nagy, erős ember szólt. Látta rajta, hogy a finom urra akar hatni, amikor a hangja nyersebb lett.
— Nohát ne teketóriázzunk. Elő azzal a pénzzel. Vagy talán nem is tudja?

Az asszony most már félt. A szeme összehúzódott, az ajka is reszketett, amikor kinyitotta a száját.

— Mit kérem?

— Hat azt, hogy a maga ura sikkasztott.

Most már egészen fehér lett, a fátyolon keresztül is lehetett látni, amint megrándul az arca. Megfogozott a kályhában, egy percig bután nézett a három emberre, aztán kezdte kicsomózni a fátyolát. Nem tudott beszélni. Az ember folytatta:

— Igen. Sikkasztott... Még hozzá sokat... Tizenhétzetet.

A kis pápaszemes jónak találta hozzátenni:

— Forintot. Hallja... Forintot. És nem koronát. Ha még korona lett volna... A nyomorult.

Az asszony reszketni kezdett. A kalapját levette; kezébe fogta és azzal mutatott a másik szobába.

— Jöjjenek be oda az urak. Ott jobban beszélhetünk... Tessék kérem...

Bementek. Megint a cilindres ur ment elől és leült a ripszdivánra, de nem vette le a cilindret, míg a másik kettő már hajadonfőtt állott. Most megszólalt ismét a nagy, szőke ember.

— En Szalai vagyok, segédkönyvelő a banknál. Ez az igazgató ur, ez meg a pénztárnek ur. Mi azért jöttünk, hogy megmondjuk maguknak... De igaz, maga nem is tudja, hogyan történt... A kereskedelmi bankba vittek tizenhétzetet forintot, a férje meg a gyakornok. A fürdő-utcában a gyakornok bement

kormányval kísérletezzenek tovább is, hanem egy mindenképpen arravaló embernek mindent adjanak a kezébe, a mit a siker föltételeképpen követel.

**

A második ülészak. Az 1901—906 iki országgyűlés második ülészaka a leghosszabb az összes eddigi ülészakok között. 1902. október 8-án kezdődött és a mai napig még nincs bezárva. E hosszú ülészak alatti nevezetes változások mentek végbe a képviselők sorában. Meghalt ugyanis ezalatt 13 képviselő és pedig: Köröskényi Elek, Schwicker Henrik, Kubinyi György, Balogh László, Dégen Gusztáv, Major Ferenc, Fassie Tódor, Hortoványi József, Molnár Józsiás, Scitovszky János, Lázár Arpád, H. dzsy János és Fluger Károly. Le mondott a mandatumáról 11 képviselő: Jakabffy István, Kemény Akos báró, Jákó István, Beck Marcel, Janits Imre, Ruffy Pál, Györfy Gyula, Harkányi János báró, Ováry Ferenc, Pejacsevics Tivadar gróf és Fejérváry Géza báró. Az egész ülészak különben az obstrukció jegyében született meg és az obstrukció miatt nem volt bezárható. Az új parlamentben kezdődött és pedig mindjárt a megnyitás napján viharral és azóta a két indemnitás és a katonai javaslatok ellen folyt a parlamenti háború, amely eddig 198 ülést vett igénybe.

Háború készül.

(Oroszország a törökök ellen.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, augusztus 18.

A Balkán-félszigeten a helyzet napról-napra zavarosabb és veszedelmesebb lesz. Míg a főkelők Sarafov Boris elszánt és körültekintő vezetése mellett egyre vakmerőbbek s már nemcsak török szállítmányokat fogdosnak el, hanem dinamitot hajtanak azokra a vonatokra is, amelyek a Keletet kötik össze Európával: az alatt egyre kétértelműbb lesz a pétervári kormány viselkedése is. A cselekedetei éppen nem felelnek meg a beszédének.

Itt a kiáltó példa: gróf Lamsdorff orosz külügyminiszter a szófiai orosz ügynököknek paprikás hangú jegyzéket küld, amelyben a bolgároknak s a macedónoknak értésükre adja, hogy bár Oroszország erőlyesen lépett fel Kon-

stantinápolyban, az orosz politika nem változott s mindenáron a békét és a státusquot akarja fentartani, de ugyanakkor Oroszország a Fekete tengeri flottájából egész hadosztályt küld a török vizekre akkor, amikor a porta a cár minden föltételének megfelelt s Roszkovszki konzul megöletéséért a legteljesebb elégtételt adta.

Mi célja lehet ilyen körülmények között az orosz hadihajók kiküldetésének. Azt hiszik Pétervárott, hogy az albán Hasszán vagy Mehemed, aki száz meg száz kilométernyire a tengerparttól Monasztirben vagy Mitrovicában töltögeti a dinamitpatronokat, megijed az orosz ágyuktól? Hogy átkeljenek a Boszporuson, hogy horgonyt vessenek a Yildiz-kioszk előtt s a bronz-csőveket a szultán kéjlaka felé szegezzék, erre sem gondolhat Oroszország, hisz a párisi szerződésnek illetlen megszegését kárörömmel sietnének megtorolni az európai hatalmak. Talán Oroszország lobogóit a Fekete-tenger ázsiai partvidéki lakóinak akarja megmutatni? Hisz ezzel csak még nagyobb izgalomba ejtené a szultán ázsiai alattvalóit.

Törökországra, a kormányra, s a népre e szerint az orosz hadi lobogó megjelenése csak kedvező hatást gyakorolhat. Viszont a bolgároknak és a macedon bizottságokra bátorítóan hat. Ezek nem a Lamsdorff gróf intő szavaira figyelnek, hanem a tényállást konstatálják, hogy Oroszország tengeri erejét Törökország ellen mozgósította s annak bizonyítékát látják ebben, hogy a „fehér cár” nem veszi le oltalmazó kezét szláv gyermekeiről. A bolgár és a macedon felkelők ebben csak a további küzdelemre való buzdítását látják és Sarafov Boris és társai gondoskodnak arról, hogy ne is lássanak egyebet.

Az orosz kormány Törökországgal szemben eljutott a határig, a melynél tovább olyan államok, a melyek diplomáciai érintkezést egymással még főtartják, nem mehetnek. Ilyen eljárás különben is csak Törökországgal szemben követhető el, a melynek rossz közigazgatása s a jogszolgáltatás hiányos volta vitt el saját hibájából a tönk szélére. De most már legfőbb ideje annak, hogy Oroszország álljon meg az útján, mert különben az egész világ lángba borításához s a török birodalom teljes összeomlásához vezet.

Most már elkezdett sirni az asszony és rámutatott egy másik egy ablakos szobában egy varrógépre. Bélésmaradékok, gombostűk hevertek a padlón.

— Én is keresek, kérem. Tegnap is liferáltam egy ruhát . . .

Aztán elcsuklott a hangja. Az igazgató oda fordult a másik két emberhez.

— Mondják meg neki, ne sirjon. En nem tudom látni, ha egy nő sir . . . Egy nő . . .

Aztán elkezdte simogatni az asszony karját, a hátát. A hangja beczézó, szinte gyerekes volt.

— Ne sirjon lelkem, hisz tudjuk, hogy maga tisztességes . . .

— Az asszony elhagyta a sirást, amire az igazgató ur odasugott a segédkönyvelőnek.

— Ugy-e, én tudok asszonyokkal bánni. Ugy-e? . . .

A két másik alázatosan mosolygott az igazgató urra és a tekintetükkel mutatták, hogy mennyire csodálják őt. Az igazgatónak tetszetett ez, mert jövedvű lett. Az arca már mosolygott, amikor odafordult az asszonyhoz.

— Hát Szalai ur itt fog maradni, hisz a férje még nem jött vissza, talán jön még bucsuzni. Igen, itt marad és ha a férje visszajön, elveszi tőle a pénzt. A fő, hogy a nyilvánosság ne tudjon meg emmit. A bank érdeke megkivánja. Igen, a bank érdeke . . . A bank . . .

Erre a szóra mindhármuk arca felragyo-

TÁVIRATOK.

Negyven ember pusztulása.

Helsingfors, augusztus 18. Egy vonatgőz-sőn, amely egy hajót vontatva templomlátogatókat szállított a szomszédos községekbe, a legfelsőbb fedélzet az ott tolongó néptömeg sulya alatt betört, úgy hogy a rajta lévő emberek részint a tengerbe, részint az alattuk lévő emberekre estek. Harminc-negyven ember életét vesztette, sokan sulyosan megsebesültek.

A pápa és a konkordátum.

Páris, augusztus 18. A Figaro tudósítója beszélgetést folytatott Rochemaure herceggel, akit a pápa a minap fogadott. A herceg szerint a pápa kijelentette, hogy a konkordátumot okos, bár nem hibátlan műnek tartja. Mindenesetre ez legjobb úgy az egyház, mint Franciaország érdekében.

Hajóraj felosztás.

Madrid, augusztus 18. Hír szerint az instrukciós hajórajt a fentartásra szükséges hitel hiánya miatt felosztják és csak a jövő évben fogják a költségvetésbe felveendő fedezet alapját reaktiválni.

Ferencz József és a hadsereg.

(Berlini lapvélemény.)

Arad, augusztus 18.

A főnti címmel rendkívül érdekes bécsi levelet közöl a *Berliner Tageblatt*. A magyarországi politikai helyzetről és a hadsereg reformjáról értekeznek a cikkely, melynek főbb részei a következők:

A magyar válság megoldása fontos kérdésekkel függ össze, amelyek az egész monarchiát érintik, nevezetesen napirendre hozza a közös hadsereg újjászervezésének kérdését. Bécsben a magyar követelmények fontossága tekintetében senki sem áztatja magát: most a közös hadsereg kettéválasztásáról van szó. A magyar hadsereg meg fogja kapni a magyar vezényleti nyelvet, legalább is az ezredestől lefelé, a magyar zászlót és jelvényeket. A magyar ezredek Magyarországon maradnak, a magyar tiszteket ezen ezredekhez helyezik át, a kétévi szolgálatot behozzák és általában az összes követelményeket, amelyekért a harc folyik, teljesíteni fogják.

gott. Mint valami bűvös szót motyogta a másik kettő áhitattal:

— A bank . . . igen, a bank . . . a bank érdeke, ez a fő . . .

Az igazgató begombolta a kabátját, miközben mereven az asszonyra nézett. Azután valami kefért kért tőle, amivel letisztítja a könyökét, mert hozzáfért a hátsó lépcsőn a falhoz. Amíg az asszony a konyhában a kefért kerassgélte, az igazgató ur oda fordult a másik két urhoz:

— Nem is tudtam, hogy ennek a Müllernek ilyen csinos felesége van. Kár, hogy sikasztott . . . A többi hivatalnoknak mind olyan csunya a felesége. Mint, hogyha minden csunya asszony a mi bankunkat választotta volna ki. Hunyorgatott a szemével és mondott valamit halkán a segédkönyvelőnek. Nevettek. A pápaszemes ur nem értette, mit mondott, de ő is nevetett, mert látta az igazgató urat nevetni. Mikor bejött az asszony, már ismét komolyak lettek.

— Tehát ön Szalai ur várni fog. Az eredményről telefonál nekem. Vár akár tizenkettőig. Az asszony beszélt valamit: egy magányos férfi, itt tizenkettőig, az nem lehet. Az igazgató leintette.

— Ne csináljon nehézségeket. A bank érdeke megkivánja.

A másik kettő ismét komoly arccal mondta:

— Ez a fő. A bank . . .

Az igazgató mikor elment, kezét fogott Szalai urral, aki megtisztelve húzta hátra az

egy tőzsdébe cigarettát venni és ezenközben a maga férje megszökött . . .

— Nem jött vissza? — susogta az asszony.

— Hát ha azt mondják: megszökött, persze, hogy nem jött vissza, — vágott közbe az igazgató ur. — Én pedig meg ezek az urak azért jöttünk, hogy megmondjuk maguknak, hogy jó lesz, ha visszaadják a pénzt, a saját jóságuktól . . . Akkor én, tudniillik a bank elállunk minden rendőri feljelentéstől. Igen, elállunk . . . De a pénzt vissza kell adni . . . Esetleg ha egy pár száz forintot megtartanak belőle, nem olyan nagy baj. De a sikasztásról hallgatni is kell, mert ez rontja a bank jó hírnevét . . .

Az asszony siránkozva szaladgált a szobában, megigazitott egyet-mást az abroszterítőn és lóbálta a kezét.

— Oh én istenem, ha tudtam volna . . . ha tudtam volna . . . de hisz egy pár nap óta olyan különös volt az uram. De hisz nincsen nálam az a pénz, ér nem tudtam semmiről. Mára nem is jött haza . . .

Az igazgató a botjával dühösen csapott a pamlagra, azután odafordult a többiekhez. Körülnézett még a szobában, végül odament, végigtapogatott minden butort.

— De csodálom, hogy ez az ember ötven forint fizetésből ilyen rendes házat tartott. Egész szép butorok, így nem öltözködik egy szolga felesége, így egy nagysága öltözködik . . . Engem nem csapnak be. Hol a pénz? Mi? Beszéljen?

Igen természetes, hogy ilyen mélyreható átalakulás a hadseregben hamarosan nem vihető véghez és ma csak elvi engedelményeket tehetnek. A magyar ellenzék ezzel be fogja érni, föltéve, hogy a kormány élére oly férfit állítanak, aki iránt bizalma van és aki bizalmat érdemel. Az elvi engedelményeket meg kell adni, mert azzal ma már, úgy látszik, Bécsben is tisztában vannak, hogy a szabadelvű párt támogatja az ellenzéki követelményeket.

A nemzeti színezettel a hadsereg szelleme is meg fog változni. Eddig a *közös hadsereg szelleme abszolutisztikus volt* és ha valamennyi magyar egy táborba kerül a hadsereg-reform kérdésében, ennek az az oka, hogy a hadsereg szellemétől fenyegetettnek érzik magukat. Nem épen a mostani helyzetben, mert *Ferenc József* alkotmányos szelleme kezesség a törvények tiszteletben tartására. De a jövőben más uralkodók kerülhetnek a trónra, akikben nem lesz meg ez az alkotmányos érzület, akik a magyarokat nem fogják kedvelni, sőt olyan uralkodók, akik vallási fanatizmusból a magyarok ellen dühöngeni fognak. Ez ellen a magyarok fegyverkezni akarnak s ezért teljesen ki van zárva, hogy a hadsereg reformjáról lemondjanak.

Lehet, hogy a hadsereg vezetősége a reformot egy ideig még elodázza, de ezzel egyebet nem érnek el, mint azt, hogy Magyarországon fokozódik az izgatottság és később a parlament munkaképességeért, azaz a pénzért és ujoncokért, még nagyobb árt kell fizetni. Csak nagy elzékenység, a magyarok minden kívánságának teljesítése tarthatja vissza a magyarokat attól, hogy az ujoncoknak az alkotmányra való megesketésétől elálljanak, aminthogy ma már biztosítékot követelnek arra nézve, hogy az engedelmények meg is valósulnak.

Nem kell különösen is hangsúlyozni, hogy az osztrák udvari párt, a klerikálisok, a keresztény-szociális Bécs és magas protektorai a hadseregnek magyar szempontból való reformját kedvetlenül nézik és minden követ megmozgatnak, hogy ennek gátat vessenek. Azt a jelszót adták ki, hogy a magyar hadsereget osztrák pénzzel fogják megteremteni, mert Magyarország népességi és adózási viszonyainál fogva kevesebbel járul a közös kiadásokhoz, mint Ausztria. Magától értetődik, hogy a magyar hadsereg csak a följajlott véradó arányában állítható föl és ha az osztrákok fönn akarják

tartani a két államfél gazdasági közösséget, mely rájuk nézve is nagy előnyökkel jár, akkor a magyaroknak a hadseregüket, akarva, nem akarva, meg kell adniok.

A pillanat egy másik nehézsége, hogy a magyar parlament bizalmát élvező államférfiak a hadsereg reformjának becsületes és hátsó gondolat nélküli megvalósítására el vannak tőkélve, így *Apponyi Albert* és *Wekerle Sándor*, akikre a bécsi udvarnál rendkívül rossz szemmel néznek. Apponyira azért, mert a hadsereg nemzetivé tételének gondolatát ő vetette föl és 25 év óta harcolt érte, végre mint a képviselőház elnöke az obstrukciót bizonyos tekintetben támogatta; *Wekerle*re pedig azért, mert a liberális egyházi törvényeket Magyarországon keresztül erőszakolta.

A közös hadsereg válsága megoldása felé közeledik és a császár bécsi tanácskozásait fontos döntések fogják követni.

Vér a magyar zászló miatt.

(Újabb horvát tüntetések.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, augusztus 18

Zágrábban és két, hozzá közeliekvő községben ma ismét véres tüntetések voltak a magyar nemzeti lobogó miatt, melyeket a király születésnapja alkalmából tüztek ki az állami épületeken. A zavargás oly nagymérvű volt, hogy csendőrségnek, majd katonaságnak kellett közbelépni. Megszóltak a fegyverek s a tüntetők közül többen holtan maradtak a zavargás színhelyén.

A tüntetés a Zágráb melletti *Zapresics* helységről indult ki, hol négy hó előtt is napirenden voltak a magyar zászló miatti zavargások.

A király születésnapja alkalmából ma reggel a zapresicsi állomási főnök az állomási épületre kitűzette a magyar lobogót. A helység lakói ezt észrevéve, nagy tömegben összegyűltek s rendkívül izgatottan tárgyalták a zászló ügyet. Délben már ezerre nőtt a tüntetők száma, kik az állomási épületet megrohanással fenyegették, hogy arról a zászlót letépjék.

Az állomási főnök, látva az egyre súlyosbodó helyzetet, csendőrökért küldött, a kik roham lépésben megjelentek s a tömeget felszólították, hogy oszadjon szét. Ez azonban nem

történt meg, sőt a tüntetők a csendőröket kezdték fenyegetni. A csendőrök kénytelenek voltak sortűzet adni. *Három ember holtan rogyott össze*, a sebesültek száma igen nagy.

A tömeg még ekkor sem akart tágitani. Az állomási főnök távirati kérelmére Zágrábról kijött a 16-ik ezred nyolcadik százada s ez nagynehezen helyreállította a rendet.

Komsinán hasonló zendülés volt a magyar zászló miatt. Itt is csendőrök léptek közbe és két embert agyonlőttek.

Zágrábban az állami és hivatalos épületekre ma szintén kitűzték a magyar zászlót s a lakosság itt is rendkívül felizgatódott. Csoportosan járkáltak egész nap az utcákon s hevesen tárgyalva, megfenyegették a magyar lobogókat. A rendőrség minden lehető óvintézkedést megtett, mert biztosra veszik, hogy az új folyamán nagyszabású zavargások lesznek.

Egy újabb zágrábi sürgöny szerint a zapresicsi zendülésnél a csendőrök *tizenegy lövést* tettek. Két ember azonnal meghalt, egy halálosan, hat súlyosan és husz könnyen sebesült.

Leleplezett pénzhamisító.

(Pintye György büne.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, augusztus 18.

Pintye György, a kalandos életű ex-detektív, ki két rendbeli pénzhamisítási ügy miatt vád alá volt már helyezve s akit elmebetegnek nyilvánítottak, most ismét szerepel, még pedig újlag pénzhamisítás révén.

Vasárnap délelőtt *Gruits Lázár* és *Weiss Ignác* bejelentették az aradi rendőrség bűnügyi osztályánál, hogy *Pintye Györgyöt* pénzhamisításon érték. Elmondták, hogy a Maros mögötti töltesen, a légszeszgyár közelében, mikor a sertésrakodó felől jöttek, látták, hogy *Pintye* ott valamivel foglalatkosodik. Egy domb mögé húzódtak és vártak. *Pintye* a zsilip alá rejtett egy rongyokba göngyölt csomagot, azután egy 10—12 éves fiu társaságában távozott. Ekkor előjöttek és a zsilip alá rejtett csomagban gipsz lemezeket találtak, melyekben *huszfiléresek lenyomatai* voltak. Azután a sertésrakodó mögött kutattak s ott a bokorban pénzlenyomatot gipszlapokat és cink darabokat találtak.

A jelentésre *Szepekovszky* Teofil rendőrtiszt, *Mátyás, Valenta* detektívek és *Böszörményi* fog-

egyik lábát. Elmentek. Az asszony kísérté ki őket, mikor visszajött, odafordult Szalai urhoz:

— Le szeretném vetni ezt a ruhát. Talán a másik szobába tetszene...

Szalai ur átment a másik szobába. Hallotta, hogy a kulcs megfordul a zárban és ez izgatta. Mikor ismét kinyitott az ajtó, ott állott előtte az asszony egy kék selyemblazban és egy kissé kopott ternó szoknyában.

— Ha meg nem sértem kérem, uzsonázott ön már?

— De kérem... ez nem járja.

— Csak egy csésze teát.

Míg belenézett a borszesz lilaszínű lángjába, észébe jutott az ő sivar legény-szobája és rosszkedvű lett. Az asszony szép alakja most már egészen fekete volt, csak az arca volt piros, a láng visszfényétől. Most az a szony sirni kezdett, a férfi vigasztalta. Egészen közel jutottak egymáshoz. Azután *Müllerné* lassan megnyugodott. Még az is észébe jutott, hogy konyakja van a szekrényben. Kívette és töltött. Egymáshoz ért a kezük, mikor a férfi a pohár után nyulált.

— Van szivar is, tetszik?

— Ide vele — mondta Szalai ur.

Együtt itták a teát. Az asszony megnézte a nagy erős embert, az meg visszanezette.

— Kérem önt valamire Szalai ur. Önnek bizonyosan szép írása van. Irjon nekem egy cédulát, hogy itten egy szoba kiadó... Most megint magam leszek... Élni pedig csak kell.

— Persze, persze, motyogta a férfi és míg az asszony a tentát kereste, végignézett a butorokon. A lámpát meg kellett gyújtani, a férfi adott gyufát, ő tartotta az üveget is. Azután irni kezdett és közben konyakot ivott. Az asszony nézte, mint jár az ember keze és közben elgondolkozva mondta:

— Tizenhétézer forint. Mennyi pénz... milyen kára lehet a banknak.

— Bizony... kár... a bank...

Ezt a férfi mondta. Azután irt tovább. Az asszony hirtelen rátette a kezét a férfi karjára.

— Kérem, tessék csak megmondani, holnap az igazgató urnak, hogy nekem van egy kis örökölt pénzeszkém. Csak kétezer forint. De azt odaadnám szívesen, hogy a banknak ne legyen olyan nagy kára.

Csend volt ismét. Mind a ketten gondolkodtak. Egyszerre megzörgették az ablakot. Szalai ur ijedten dugta zsebre a konyakos poharat, az üveget meg az asztala alá tette. Az asszony fehér lett, de azután elszántan sietett az ajtóhoz. A férfi bosszankodott. Bár csak ne jönne.

Egy hordár volt. Valami levelet hozott. Az asszony akarta felbontani, de Szalai ur kitépte a kezéből.

— A bank érdekét képviselem. megbocsát tehát. Csak a bank miatt...

Az asszony megkérdezte, hogy ki adta a levelet.

— Egy nő, délben — mondta a hordár.

— Egy nő, egy asszony — visította... Egy asszonnal székelt meg.

Szalai ur nagy léptekkel szaladgált a szobában. Egymásután ivott ki négy pohár konyakot, aztán eldobta a szivart és elkezdett kiabálni.

— Nyomorult. Neki nem elég egy asszony és még hozzá egy ilyen asszony... *Gazember*, aki megkárosította a bankot... Igen a bankot...

Zsebre dugott kézzel állott meg az asszony előtt. A hordár kiment. Szalai ur megivott még egy pohár konyakot, azután a hordár után szaladt a folyosóra.

— Hallja hordár... Tudja hol van a *Bulyovszky*-utca? Igen... Hatodik szám, éppen a sarkon, második emelet. A lépcsőtől jobbra... Ott lakom én... Elhozza a koffereimet, egy nagyot meg egy kicsit és a lámpa is az enyém. Itt van a névjegyem, erre majd kiadják. Vigyázzon a kalapskatulyára...

— Csendesesen betette az ajtót. Odament az asszony elé és beszélni kezdett.

— En veszem ki a szobát. A mi pedig a pénzt illeti, csak tesék hallgatni, a világért se tessék szólni... a kétezer forintról...

Egészen jókedvű lett és miközben meggyújtott egy szivart, mondta:

— Mi közünk a bankhoz. Van neki ugyanis elég pénze...

dafelügyelő elmentek Pintye Csernovics-utca 16. szám alatti lakására. Házkutatást tartottak, de a lakásban nem találtak semmit. A rendőrségen kihallgatták Pintyét, aki mindent tagadott. Azt mondta, hogy a gipsz darabokat a vele volt fiu találta, s ő visszatette a helyükre, mert nem tudta mit csináljon velük.

A fiut is kihallgatták, aki azután leleplezte Pintyét. Elmondta, hogy a gipszlemezeket Pintye utasítására rejtette el. Elárulta, hogy mikor a rendőrség a ház felé közeledett, kinn állott a kapuban s értesítette Pintyét, ki erre a készletben lévő hamis pénzeket és anyagokat elrejtette a ház hátsó részében lévő lépcső alá. A rendőrség most már meg is találta mindent.

Pintyét erre átkísérték a törvényszékre a vizsgálóbíróhoz. A pénzhamisító a legkevésbé sem fél a büntetéstől. Ki is jelentette, hogy neki nem lehet bántódása, mert elmebetegnek nyilvánította a törvényszék.

A válság eseményei.

(Csáky Albin, Wekerle és Apponyi.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, augusztus 18.

A kormányválság tekintetében újabb momentumok ma nem merültek föl. Az egész politikai világ feszült érdeklődéssel várja a király megérkezését és a fogadásokat, valamint azok következményeit.

Ma mind erősebben Csáky Albin gróf főrendiházi elnök megbízatását hangoztatták a szabadelpárti körökben, mint a kinek egyénisége igen rokonszenves az egész pártban és a kinek engesztelékenységtől igen nagy sikert várnak, annál inkább, mert a hadsereg kérdésében is remélik, hogy ő engedményeket hozhat. Csáky azonban egész határozottan kijelentette, hogy a miniszterelnökséget nem hajlandó elfogadni s így az ő személyéhez fűzött kombinációk elesnek.

Az ezzel kapcsolatos eseményeket távirataink a következőkép adják elő.

A király érkezése.

O felsége holnap, szerdán este 7 óra 20 perckor érkezik meg a magyar fővárosba. Ezuttal hosszabb tartózkodásra jön a király, így vélik a beavatottak. Loebenstein udvari szertartásmester már tegnap óta Budapesten tartózkodik, hogy a király megérkezéseig megtegye a szükséges előkészületeket.

Még nincs eldöntve, hogy meddig marad a király a budai várakban. Ez a tartózkodás csak a kihallgatás eredményétől fog függni. Mint tudjuk, elsősorban a képviselőház és a főrendiház elnökeit fogja megkérdezni a király. Az említettek már pénteken megjelennek a király előtt.

Ha a krízis jövő hét végéig nem nyerne elintézését, akkor ezen akció felbuzakad, mert ő felsége az angol király fogadására Bécsbe ohajt utazni.

Zichy és a trónörökös.

Körülbelül tíz napja már annak, hogy Khuen-Héderváry gróf beadta lemondását, de azóta nem történt egyéb, minthogy megnevezték azt a tizenkét politikust, akiket a király magához hívott.

A szabadelvű pártban ma ez a névsor élénk beszélgetés tárgyát képezte és sok felé kommentálták, egyesek váratlan meghívását. Miután azonban bizonyos felvilágosítások történtek, megnyugodtak a kedélyek.

Legtöbbet természetesen Zichy János gróf meghívásáról beszéltek. Általánosságban feltűnt ez a meghívás, amit a közvélemény Ferenc Ferdinánd főherceg közbelépésének tulajdonított.

Mint azonban most kiderült, ez nem is az első eset, hogy a néppárt vezére magyar kormányválság idején a királyhoz meghívást kapott. Már a Wekerle-kabinet második krízise alkalmával is Zichy János gróf benne volt abban a névsorban, mely a meghívottak neveit foglalta össze.

A lapok azon híre, hogy a király Ferenc Ferdinánd főherceget másfél órás audiencián fogadta, nem felel meg a valóságnak, mert a trónörökös kihallgatása mindössze öt percig tartott, mely idő alatt a trónörökös valami katonai ügyben referált a királynak.

Csáky Albin jelöltsége.

A Magyar Estilap mai kiadása — mint nekünk budapesti tudósítónk jelenti — az alábbiakat közli:

Látszólag szünetel a politika, tényleg erősebb mozgásban van, mint valaha és a kulisszák mögött szakadatlanul folyik a munka az ugynevezett kibontakozási kabinet előkészítésére.

A helyzet magával hozná, hogy Apponyi Albert gróf legyen a miniszterelnök. Az ellenzéknek hozzá több bizalma van, mint bármelyik más jelölthöz, a kormánypárt többsége őt ohajtja, sőt az ő szabadelvűek is már megbarátkoztak az ő miniszterelnökségének tervével s így természetes, — hogy ő nem lesz miniszterelnök; mert nálunk mindig a természetellenes megoldások jönnek, miután sorsunk nem jömagunktól, hanem Ausztriától függ. Ausztriának és a koronának Apponyi nem kell; őt csak végszükség esetén fogadnák el, benne csak a Kossuth-párt ohajainak végrehajtóját látják.

A meghívottak névsora is arra vall, hogy Apponyi bajosan lesz miniszterelnök; legnagyobb eilenségei ott vannak a meghívottak között. Bánffy, Széll (aki Apponyiban a maga megbuktatóját látja), Tisza és Andrássy határozottan Apponyi ellen foglalnak állást és legfeljebb Károlyi, Zichy és Hódossy talán még Wekerle azok, akik Apponyit fogják ajánlani.

Khuen-Héderváry már nem ajánlja Apponyit; eddigi előkészítő megbeszélései és béc-i tapasztalatai arra készítetik, hogy kevésbé prononcirozott embert ajánljon. Minden kétséget kizárólag értesülünk, hogy gróf Khuen most már nem Apponyit, hanem Csákyt fogja ajánlani. Maga gróf Apponyi Albert, aki ma Budapestre érkezett, késznek nyilatkozott gróf Csákyt a miniszterelnökségre ajánlani és a fentnevezett négy ember kivételével valamennyi gróf Csákyt fogja ajánlani, sőt csak egy fog ellene állást foglalni: Zichy János gróf.

Apponyi Csáky kabinetjében belügyminiszterséget vállal. Az esetleges Csáky-kabinetnek Wekerle nem lesz tagja, miután kijelentette, hogy ő csak miniszterelnökséget vállal, de tárcát nem.

Az ügy mai állása szerint tehát egy Csáky-Apponyi-kabinetet várhatunk. Ez a terv csak akkor hiúsul meg, ha gróf Csáky Albin nem fogadná el a megbízatást; de azt mondják, hogy ő már hajlandó volna, ha kellő felhatalmazással indulhat neki a pacifikációnak.

Lukács a tartalékban.

Ugyancsak a M. Estilap közli az alábbi hirt is:

Egyik tudósítónk, aki rendszerint politikával nem foglalkozik, a következő értesítést küldi be nekünk: Most, hogy közzétették azoknak az államférfiaknak a névsorát, akiket a király meghallgatni kíván, egy kiváló szabadelpárti képviselő, aki a helyzetet alaposan ismeri, ehhez a névsorhoz a következő figyelemreméltó magyarázatot fűzi:

— Biztos tudomásom van arról, hogy a megbízottak között nincs az, akit a király a kormányzattal meg akar bízni. A névsor tehát egyelőre hiányos. Amint a meghívottak kihallgatása véget ér, föltétlenül sor kerül erre az államférfiura is, akinek nevét különben az utóbbi időben sokat emlegették és aki a királynak régi bizalmas embere.

Nem nagy leleményesség kell hozzá, hogy az ember kitalálja, hogy ki az a rejtélyes tartalékos; senki más, mint Lukács László pénzügyminiszter, akiről csakugyan föltehető, hogy a király utolsó ütőkártyájának tartogatja arra az esetre, ha a többi politikusok nem vállalkoznának.

A Magyar Távirati Iroda erre a következőket jelenti: Nehány lap megjegyzéseket fűz ahhoz, hogy Lukács pénzügyminiszter neve nincs a királyhoz meghívott személyiségek jegyzékében. Erre vonatkozólag jól értesült oldalról helyreigazítólag közlik velünk, hogy a hivatalban levő miniszterek minden időben O Felsége rendelkezésére állanak és mindenkor meghívhatók kihallgatásra. Természetes tehát, hogy O Felsége hivatalos tanácsadói nem szerepelnek ama személyiségek listájában, a kiknek véleményét az uralkodó csak egyes külön esetben ohajtja meghallgatni. Azokat a kombinációkat tehát a melyek ezt az itt felhozott körülményt figyelmen kívül hagyják, teljesen téveseknek és elhibázottaknak kell mondanunk.

Csáky Albin álláspontja.

Az Aradi Közlöny politikai tudósítója a ma lábrakelt és fönt már ismertett hírek ellenében a következő érdekes részleteket telefonálja Csáky Albin grófról:

Ma este a szabadelpártkörben a meghívott politikusok közül hárman jelentek meg: Csáky Albin gróf, Apponyi Albert gróf és Hieronymi Károly. Természetes, hogy ők képezték az érdeklődés központját.

A főrendiház elnöke ma este ismétleten és egész határozottsággal kijelentette, hogy egyrészt egészségi állapotának rosszabbra fordult a miatt, másrészt pedig azért, mert a mai közállapotoktól egyenesen undorodik, nem tartja alkalmasnak magát, hogy egy kormány élére álljon és nincs is szándékában ily missziót vállalni. Csáky Albin gróf kijelentette, hogy nem lett volna szabad a dolgokat idáig engedni.

Csáky gróf barátai ma mondták, hogy a gróf már januárban azon a nézetének adott kifejezést, hogy a helyzetet rögtön meg kell oldani. Az ujoncfelemelést el kellett volna választani az ujoncmegajánlás kérdésétől és az ujoncmelési törvényjavaslatra vonatkozólag valami megállapodásra kellett volna jutni. Csáky gróf azonban számolt a mai helyzettel és az a nézete, hogy feltétlenül valamely gyors megoldás szükséges, mert meg van győződve arról, hogy a megoldás ára annál nagyobb és a kibontakozás annál drágább, minél később következik be.

A tartózkodó Apponyi.

Apponyi gróf ma a klubban a politikai helyzetről tett nyilatkozataiban a legnagyobb tartózkodást tanusította.

Bár róla mondják, hogy a liberális képviselők közül ő megy legtovább a nemzeti engedmények kivánásában, hívei mégis azt mondják, hogy a nemzeti engedmények kivánásában *Apponyi mértékét tud és akar tartani*, és hogy mérvadó helyen megvannak győződve arról, hogy ő lesz a legalkalmasabb az ellenzék észretérítésére.

Hieronimi és Khuen.

Hieronimi csak rövid ideig volt a klubban és inkább arra nézve nyilatkozott, hogy az utóbbi években mennyit haladt a hadsereg nemzeti irányban. Nyilatkozatai oda mutatnak, hogy a nemzeti engedmények kérdésének és az ellenzék követeléseinek nem tulajdonít nagyobb fontosságot, és azok nézete szerint csak ideig-óráig maradnak az előtérben.

A legnagyobb zárkózottságot *Khuen-Héderváry* gróf tanusította. Hosszabb ideig tárgyalt a képviselőház és a főrendiház elnökeivel, és valószínű, hogy ez alkalommal a pénteki audienca is szóba került.

Khuen-Héderváry több kérdezősködő képviselőnek kijelentette, hogy nem nyilatkozhatik mivel állása bizonyos tartózkodást parancsol és hogy ő már nagyon szeretné ismét egyszerű képviselő lenni, a mikor megint nyilatkozhatnék.

Az egyik képviselő azt a kérdést intézte hozzája, hogy nem-e hiszi, hogy a legközelebbi időben ismét oly helyzetbe kerül, melyben nem szabad nyilatkoznia. *Khuen-Héderváry* erre nevetve azt felelte:

— *Ezt már éppen nem tartom lehetségesnek!*

A kombinációkra szólva, konstatálhatjuk, hogy ismét csak *Weberle* és *Apponyi* vannak előtérben. Legnagyobb a bizonytalanság a krízis idejét illetőleg és nagyon sokan kétkednek, hogy a krízis nyelc nap alatt befejezést nyerhessen.

Mint lapunk más helyén is megírtuk, a király 30-án Bécsbe megy, 31-én az angol király fogadja, azután pedig a lippai nagygyakorlatokra jön le és csak ezek után térhet vissza Budapestre, hogy esetleg újból felvegye a tárgyalásokat a politikusokkal.

Pélfhivatalos jelentések.

A *Magyar Távirati Iroda* jelenti: Különböző lapok részleteket közölnek a *hadsereg kérdésében való engedményekről*, a melyeket irányadó helyen állítólag már elhatároztak. Hiteles értesülések alapján kijelenthetjük, hogy ezek a közlemények tökéletes tájékoztatásról tanuskodnak és nyilván kizárólag hangulatkeltésre vannak szánva. Hiszen minden józan ítélletű ember előtt világos, hogy a hadsereg kérdésében illetékes oldalról még nem történhetett állásfoglalás. Ha ez idő szerint ebben az ügyben már elhatároztak és eldöntöttek volna valamit, akkor sem értelme, sem célja nem volna ama kihallgatásoknak, a melyek most pénteken kezdődnek s melyeknek eredményei fogják a döntés alapját alkotni. Altalában az utóbbi időben a hangulatok kíméletlen kizsákmányolása körül annyi visszaélés történt, hogy komoly lelkiismeretbeli kötelesség e válságos pillanatban ily eljárással felvilágosítólag szembeszállani és komolyan appellálni a közvélemény higgadt hazafiságára.

A *Bud. Tud.* jelenti: Bécsi lapoknak az a híre, mintha *Khuen-Héderváry* Károly gróf miniszterelnök pénteken délután is kihallgatáson lett volna a felségénél és mintha a miniszterelnök ezután megint *Goluchowski* gróf külügy-

miniszterrel is értekezett volna, merő valótlan-ság. *Khuen-Héderváry* Károly gróf pénteken csak egyszer és pedig délelőtt volt a felségénél kihallgatáson és azon kívül senkivel sem értekezett. *Khuen-Héderváry* gróf délután 2 órákor már el is utazott Hédervárra.

A képviselőház egybehívása.

Az ellenzék a helyzettel szemben azt hangoztatja, hogy mivel egy ellenzéki férfi sem kapott meghívást a királyhoz, az ellenzék *rendkívüli ülést* hivat egybe. A „Független Magyarország” már mai számában jelenti, hogy a párt *rendkívüli ülést* fog egybehívni.

Apponyi Albert gróf ma beszélgetett *Kossuth* Ferencel, aki azonban a *rendkívüli ülésre* vonatkozólag nem szólt semmit, sőt azt mondotta, hogy elmegy vidékre.

Az elnöknek husz képviselő kívánságára négy nap alatt össze kell hívni egy *rendkívüli ülést*, de tekintettel arra, hogy nagyon kevés ellenzéki van jelenleg a fővárosban, és maga *Apponyi* is kijelentette, hogy mindent megtesz az ellenzék terv meggyújtására: nagyon kevés kilátás van arra, hogy a Ház *rendkívüli ülésre* összehívjon.

TANÜGY.

(—) *Uj polgári iskolai igazgató.* *Oláh* Dezső aradi származású okleveles polgári iskolai tanárt a Monoron (Pestmegyében) újonnan létesített polgári fiú- és leányiskola igazgatójává választották.

(—) *Tanári kinevezés.* A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter *Ermann* Ferenc makói állami főgimnáziumi helyettes tanárt rendes tanárrá nevezte ki.

A király születésnapja.

(A hetvenharmadik évforduló.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, augusztus 19.

Zászlódiszt öltött ma reggelre az ország s az Ur hajlékaiban imát mondtak az első magyar emberért, aki immár átlépte életének hetvenharmadik mesgyéjét. Szárnyal a Te Deum s magával röpti az Ur zsámolyához minden igaz magyar óhaját, könyörgését, hogy hagyja meg még őt sokáig nekünk, mert ő a mi erős várunk.

Ersős várunk, a kire százszorosan szükségünk van édes mindnyájunknak a nehéz időben. Éles szemére, jóságos kezére, szíve melegébe, acélos erélyére várnak gyógyulás reményében a mi nagy sebeink. Igen, a szeretet a hűség, a hála imájának füzérébe a magot pergető kalászként fonódik belé ennek az eszményi egoizmusnak könyörgése. Szeretjük őt az aggot, kinek fejére havat hintett az élet novembere, akinek szívét nagy fájdalmak sebei borítják, a kinek álmat meglopják nemzetek jövőjének nagy gondjai és mégis kérjük az Urtól, reméljük az ő szeretetétől, legendás erejétől, hogy abban a korban, melyben legparányibb alattvalója is jogot váltott már a pihenésre, dolgozni, küzdeni, harcolni fog értünk.

A mai ünnepélyekről a következő tudósítások számolnak be:

(Aradon.)

Az ünnepélyből kivette részét Arad is. Tegnap este takarodó, lámpás menet, kivilágítás volt, ma pedig a templomokban folyt a megemlékezés.

A minoriták ideiglenes templomában *Supka* Béla házfőnök tartott ünnepi istentiszteletet *Fehér* Alfréd, *Paszitny* Bonaventura, *Novák* Adorján és *Brogyány* Kázmér segédletével. Az

istentiszteleten megjelentek a hatóságok és hivatalok képviselői.

Ünnepi istentisztelet volt a várbán is, továbbá az összes templomokban, nemkülönben a megye minden községében.

(Budapesten.)

A budavári koronázó Mátyás-templomban a király születésnapja alkalmából ma délelőtt 10 órákor volt a hivatalos istentisztelet, amelyet *Vasváry* Kolos biboros hercegprímás celebrált. A főistentiszteleten jelen volt *Khuen-Héderváry* gróf vezetése alatt a kormánynak minden tagja, az államtitkárokkal együtt. A főrendiház részéről *Csáky* Albin gróf, a képviselőház részéről *Apponyi* Albert gróf és *Tallian* Béla jelent meg. Ott voltak továbbá: *Márkus* József főpolgármester, a két polgármester, *Rudnay* Béla főkapitány, az egyetemi rektorok, valamint nagy és diszes közönség.

A székes főváros helyőrsége felett ragyogó időben, óriási közönség érdeklődése mellett tartotta meg a díszszemlét *Lobkovitz* Rudolf herceg hadtestparancsnok, a király születése napjának a tiszteletére. A lényes katonai parádéra, már kora reggel özönlött a közönség és a vérmező környékét rengeteg ember lepte el. A csapatok vidám zeneszóval vonultak fel. A tisztek és legénység csákJát cserfalevel díszítette.

Fél 9 órára már minden csapat felvonult és négy oszlopban állott fel. Az első oszlopban *Ruprecht* vezérőrnagy vezetése alatt állottak a Ludovika Akadémia, a hadapródiskola növendékei, a 44. gyalogezred és a 7. hídászezred egy szakasza; a második oszlopban *Minarelli* *Fitzgerald* vezérőrnagy vezetésével voltak a 82. és a 86. gyalogezred, a 88. gyalogezred egy szakasza és a vartüzérek; harmadik oszlopot, amelyet *Schneller* vezérőrnagy vezetett, a 4., 12. és 14. tüzérezred alkotta; a negyedik oszlopban voltak az első honvéd huszárezred, a 16. huszárezred és a szekeresérek gróf *Attems* altábornagy vezetésével. Az összes csapatok parancsnoka *Steininger* báró altábornagy volt. Az első honvéd huszárezred élén *József* *Agost* főherceg állott, honvédhuzár őrnagyi uniformisban.

9 óra 5 perckor hármás kürtszó jelezte herceg *Lobkovitz* *Rezső* hadtestparancsnok érkezését. A vezérkar a Vérmező keleti oldalára eléje lovagolt, a zenekarok a Gotterhaltet játszották és *Lobkovitz* a vezérkarral végig lovagolt az oszlopok előtt. A vérmező déli részén voltak felállítva a tábori sátrak. A középső sátorban volt az oltár, délszaki növények között. A vezérkar az oltár előtt gyűlt egybe, amikor megérkezett udvari hintón *Augusta* főhercegnasszony *Szirmay* grófnő udvarhölgyével. Nyombar megérkezésük után megkezdődött a mise, melyet *Várady* Géza katonai apát-plébános mondott fényes papi segédlettel. A mise alatt a 86. gyalogezred zenekara játszott egyházi énekeket. Ürfelmutatáskor háromszoros sortűzet adtak a csapatok.

Mise után a csapatok a Vérmező nyugoti oldalára vonultak, ahonnan megkezdődött a defilé. Az elvonulást, ami a szemle legszebb része volt, *Augusta* főhercegnasszony is végvezte. A katonai parádé fél 11 órákor ért véget. A szemlére óriási közönség gyűlt egybe, amelynek soraiban a rendőrség tartotta fenn a rendet.

(Bécsben.)

Bécsből táviratozzák: A lapok lelkes hangú cikkeiben írják a Felsőszék születésnapjáról. Az összes katolikus templomokban és más felekezetek templomaiban ünnepi istentiszteletek voltak, a melyen a községi és kerületi képviseltek, az állami hatóságok, a tanuló ifjuság nagy közönség volt jelen.

A király születésnapja alkalmából a város fel van lobogozva. Reggel 5 órákor 24 gyűlés jelezte az ünnepnap kezdetét, mialatt a katonazene az udvari főőrségről elindulva, zeneszóval járta be az utcákat. Reggel 7 órákor a Felsőszék *Lipót* bajor herceg és *Ferenc* *Salvátor* főherceg és ezek nejeinek szerencsekünnepét fogadta. 11 órákor a legfőbb méltóságok gratuláltak.

Reggel 8 órákor a schmelzi gyakorlóterem díszszemléje volt a bécsi helyőrségnek *Uchill*

hadtestparancsnok vezénylete alatt kivonult csapatát fölött. A szemlét Rainer főherceg tartotta, aki háromnegyed 8 órakor jelent meg a gyakorlóterén. A főherceget fényes kíséret követte, köztük Ferenc Szalvator főherceg, Lichtenstein főudvarmester, Pietreich hadügyminiszter, Beck vezérkari főnök, Paar és Bolfras főhadsegédek, az összes Bécsben időző aktív tábornokok és törzstisztek, a mennyiben a csapatok között nem foglaltak helyet, számos nyugalmazott tábornok és tiszt és a legelőbb külföldi katonai attasé. A hadtestparancsnok jelentést tett Rainer főhercegnek, mire ez ellovagolt a csapatok arcéle előtt. Ezután Belopotocki tábori püspök tábori misét mondott. Végül a csapatok elvonultak Rainer főherceg felől.

SZINHÁZ ES IRODALOM.

* Országos dalos ünnep Temesvárott. Augusztus 20-tól 24-ig országos dalos-ünnep lesz Temesvárott. Az ünnepség, a melyet az Országos Magyar Dalegyesület rendez, nagyarányú lesz és igen szépnek ígérkezik. Temesvár négy napon át látja majd vendégeül a magyar dalosokat. A versenyben huszonhat daloskör vesz részt, ezek közt az Aradi Dalegyesület és az Aradi waggongyári dalkör, ezenkívül harminc dalosegyesület képviselteti magát. Összesen vagy kétezer dalos gyűl Temesvárra, a magyar dalnak ez országos ünnepére. Érdekes lesz, hogy megjelennek az ünnepen és a program keretén kívül énekelni fognak a délmagyarországi nemzetiségi daloskörök is. Temesvárott nagyban készülődnek az ünnepségre, a melyre egy csomó különvonat viszi a résztvevőket és a vendégeket. A rendezendő diszhangversenyt Zichy Géza gróf, Lányi Ernő és Aggházi Károly vezetik.

* A Zenélő Magyarország idei X. évfolyam 16-ik füzeté jelent ma meg s a következő érdekes és divatos zeneműajándékokat hozza előfizetőinek: I. Szentirmay Elemér „Szervusz babám galambom” vig. dalt. II. Bihari János „Bercsényi Miklós nótája” (magyar ábránd II. Rákóczi korából.) Schubert Ferenc „Elhervadt virágok — Trockne Blumen” műdal. A legkedveltebb zongora zeneműajándékokat hozza a minden zenekedvelőnek kiváló fontosságú zeneműfolyóirat, úgy hogy előfizetői az érdemesebb zeneműajándékokat, a mi az év leforgása alatt megjelenik, havonta kétszer, mindenkor 12 oldal tartalmán kapják. Előfizethetni a most folyó III. évfolyadra, valamint az előző évfolyadokra is a Zenélő Magyarország (Klöckner Ede) zeneműkiadóhivatalában, Budapesten VIII. József-körút 22/24., a honnan érdeklődőknek mutatófüzetet 60 fillér beküldése ellenében bérmentve küldenek.

A halálosvégü vadászat.

(Ausprung János szerencsétlensége.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, augusztus 18.

Ausprung Jánost, a szerencsétlenül járt aradi építőmestert, holnap, e hó 19-én délután temetik az alsó temető halottas házából. A szerencsétlen végü vadászat újabb részletei ezek:

Ausprung vadászfegyvere nyulsőrtére volt töltve. Mikor a kutyája nekiugrott és ő leesett, az elsült fegyver golyói a jobb hóna alatt hatoltak be. Ausprung azonnal összeesett. A várbeli építészeti hivatalban dolgozó baka, a ki mellette volt, hallotta, amint Ausprung így kiáltott:

— Jaj, jaj, meghalok!

A baka ijedtében elrohant, de mire az orvossal odaért, Ausprung már halva feküdt a földön. Bal kezét a jobb hónalj alá szorította, úgy érte a halál pillanata.

A szerencsétlenség három órakor történt. Három órától ötig a holttest ugyszólván teljegen magára hagyatva hevert a szerencsétlenség színhelyén, mert az aradi rendőrség és a zsigmondházi előjáróság között folyt a disputa, hogy kit illet az intézkedés dolga. Végre öt órakor odajött a zsigmondházi kisbíró és strázsálta estig a holttestet; akkor átszállították a zsigmondházi temető halottas házába.

Megindító jelenet volt, hogy a vadászkutya, a mely urának halálát okozta, nem mozdult a holttest mellől, ott szűkölt, vonyított, s nyalta a holttest ruháját.

Ausprung a szerencsétlenség napján Kiszentmiklós alá akart menni vadászni; oda szölt a pár nap előtt kiváltott vadászjegye. Hanem azt gondolta, hogy utközben is vadászhat; megtöltötte a fegyverét és lővésre készen tartotta.

Családja kérésére a megyei alispáni hivatal megengedte a holttestnek Aradra szállítását, a mi ma este hét órakor történt meg. A holttestet az alsó temető halottas házába szállították, a honnét holnap délután temetik el.

A lippai király-napok.

(Az előkészületek. — Próba a blokk-rendszerrel. — Telefon összeköttetés Béccsel. — Tribün a közönségnek. — A király Aradon át érkezik. — Az ujfalusi kastélyban.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, augusztus 18.

Lázasan folynak Lippán és Mária-Badnán az előkészületek a nemsokára bekövetkezendő királygyakorlati napokra. Az utcák és utak kövezési munkálatai már elkészültek, csak a radnai állomás előtt folyik még gyorsan a munka, hogy azzal mielőbb készen legyenek.

A radnai vasutállomásnál bevezetett blokk-rendszer már elkészült s az átvétel tegnap Sztankovics Miklós aradi államvasuti üzletvezető, Fetter Géza felügyelő, Balázs forgalmi főnök s a kiküldött bizottság részéről megtörtént. Holnap már az új készülék alkalmazásával fognak végbemenni a váltó-állítások s a jelzések.

Megérkeztek már a butorok is, melylyel a király szobái ujfalusi tartózkodási ideje alatt be lesznek rendezve, nemkülönben a diadalkapu s a diszítésekhez szükséges anyagok is, melyek 10.000 korona költségébe kerülnek a vármegyének. Ugy a lippai, mint a radnai postahivatali telefont összeköttetésbe hozták Béccsel. Mindkét hivatalba két-két, esetleg több postatiszt lesz külön beosztva a nagygyakorlatok idejére. A hivatalt rendes éjjeli és nappali szolgálatra rendezik be a királygyakorlatok idejére.

A radnai állomásnál, hova O felsége érkezni fog, Echrenwald lippai fakereskedő tribünöket óhajt felállítani. Ez iránt már kérvényezett is. Az engedély megadása végett Selley Sándor miniszteri tanácsos, a rendőrségi osztály főnöke tegnap a helyszínén járt, hogy a tribün felállítására nézve az engedély megadását illetékes helyen véleményezze.

Azon különféle hírekkel szemben, hogy a király Aradon, avagy Temesváron át jön-e Lippára, határozott utasítás nincs ez ideig, vagy ha van is, mély titok fedi. Amde a valószínűség a mellett szól, hogy a király Aradon át fog érkezni, mert ha Temesváron át jönne, úgy fölösleges volna Lippára jönnie, mert Ujfalun már kiszállhatna.

— O felsége az eddig már megállapított terv szerint szeptember 4-én délután fog megérkezni és pedig M.-Radnánát Lippára. A végleges utitervet és az udvari vonat menetrendjét csak nyolc-tíz nappal O Felsége érkezése előtt fogják a hivatalos közegeknek megküldeni.

Az azonban immár bizonyos, hogy a király csak három napig fog Zselénski Ró-

bert gróf ujfalusi kastélyában tartózkodni, hova nap-nap után érkeznek a butorszálító kocsik, hogy a kitűzött időre minden rendben legyen s O Felsége lakosztálya minél nagyobb kényelemmel berendeztessék.

MULATSÁGOK.

(—) A pankotal önkéntes tűzoltók Nagy Boldogasszony napján, a templomszentelési ünnep alkalmából, fényesen sikerült táncmulatságot rendeztek, melyen nagy közönség vett részt. Jelen a voltak a következő hölgyek:

Asszonyok: Barna Lajosné, Menczer A. Adolfné, Schreier Lászlóné, özv. Tóth Jakabné, Kolkó Károlyné, Földváry Gyuláné, Schmidt Józsefné, Schmidt Antalné, Brunner Ferencné, Martinovics Mihályné, Liszt Istvánné, Hipp Ferenczné (Szapáryliget), Veiszenbek Mártonné, özv. Weber Vendelné, ifj. Szabó Gyuláné, Karolin Andrásné, Schauer Ignácné, Kovács Imréné, Marksteiner Jánosné, Szabó Ferencné, Krasztel Mártonné, Kiss Jánosné, Nagy Józsefné, Simon Zsigmondné, Koczka Zsigmondné, Keszenbaum Illésné, Kömpf Mártonné, Csorba Imréné.

Leányok: Martinovics nővérek, Kiss Juliska, Pasztersák Ilonka (Ujszentanna), Hipp Ida, Fleissmann Rózsika (Budapest), Szűsz Ilonka (Szarvas), Kiss Annuska (Versec), Hacker Eszti (Ujszentanna), Marksteiner Cilike, Schmidt Margit, Stolcz Irma, Pápay Ilonka (Arad), Vojk Terézia (Karlsbad), Liszt Etelka (Kisjenő), Junkert nővérek (Szentanna), Szupinyi Mariska, Weber Rózsi, Paszkát Rózsi (Lippa), Gömörly Ilonka (Vale Märe), Nagy Ilonka (Apatelek), Mayer Mariska, Babes Ilonka, Schreier Ilonka, Frank Mariska, Tatar Katica (Apatelek), Kömpf Mariska, Keszenbaum nővérek, Plóder Mariska, Csorba Mariska.

Orvosok a bíróság előtt.

(A sértő távirat.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, augusztus 18.

Érdekes tárgyalás folyt le ma a borosjenői járásbíró előtt. A vádló és vádlott is orvos volt, kik egy sértő távirat miatt kerültek a bíróság elé. A táviratot Tabajdy Sándor dr. volt aradi, jelenleg budapesti orvos küldte Borsos Béla dr. aradi járási orvosnak abban az időben, mikor Borsos a borosjenői kórház orvosi állását odahagyta. Tabajdy ugyanis pályázott Borsos Béla dr. borosjenői helyére, de más nyerte el az állást. Ekkor Tabajdy, kinek az volt a meggyőződése, hogy Borsos ellene dolgozott, bár támogatást ígért, erősen sértő tartalmu, nyitva kézbesítendő sürgönyt küldött el Borsosnak.

Az ügy először a lovagias uton indult tovább. Borsos provokáltatta Tabajdyt, a segédei azonban bíróság megválasztását kérték, annak eldöntésére, vajjon volt-e ok a sértésre? Tabajdy segédei ebbe nem mentek bele, mire Borsos becsületsértés miatt feljelentette Tabajdyt.

Ma volt ez ügyben a tárgyalás Éles Simon borosjenői aljárásbíró előtt. Borsos főmagánvádlót Mérő Samu dr. képviselte, a vádlottat Deutsch Izsó dr. védte.

Tabajdy Sándor dr. beismerte a sürgöny valódiságát és kijelentette, hogy ő ma is inkorrektnek tartja Borsos eljárását. Meg akarta sértetni, csupán a módot nem választotta meg erre helyesen.

Mérő Samu dr. és az ügyészi megbízott a vádlott szigorú megbüntetését kérték.

Deutsch Izsó dr. védő kijelenti fele megbízásából, hogy az a sértést szándékosan követte el, a cselekményt meg nem bánja és kijelenti, hogy Borsos eljárását inkorrektnek tartja és elítéli.

Mérő Samu dr. kérte az inkorrekttség tényének belgzolására a bizonyítási eljárás megindítását.

Deutsch Izsó dr. védő kijelenti, hogy tekintettel a járás békejére, nem tartja szükségesnek ezen széleskörű bizonyítás felvételét.

A bíróság ezek után Tabajdy Sándor drt bűnösnek mondta ki a btk. 261. szakaszába ütköző becsületsértés vétségében és háromszáz korona pénzbírságra és 50 korona ügyvédi költség viselésére ítélte. Enyhítő körülményül vétetett Tabajdy teljes beismerése, továbbá hogy a választási küzdelem miatt felhevült állapotban volt; súlyosbító körülményül, hogy a bíróság előtt megmaradt a mellett, hogy Borsost sérteni akarta, hogy ma is inkorrektnek nevezte eljárását; s hogy a történetek felett nem fejezte ki sajnálkozását.

Az ítéletben a főmagánvádó és ügyészi megbízott megnyugodott, a védő enyhítésért felebbezett.

HIREK.

Rablótámadás az éjszakában.

— Megszurkált kereskedősegéd. —

Arad, augusztus 18.

Nem sokba mult, hogy az áldozata nem lett ma éjszaka egy aradi kereskedősegéd három utonálló kapzsiságának. Az illetőt megtámadták, s ki akarták fosztani, mikor pedig védekezni akart, a rablók megszurkálták.

Kis Arnold aradi kereskedősegéd ma este vacsora után a Halász-utcában sétált. Körülbelül fél tíz óra előtt lehetett, a mikor a sötétben három iparos-félnék öltözött ember megtámadta, s el akarta venni az aranyóráját. Kis védekezett, a mire azok őt részint késsel, részint díkicscsel megszurkálták.

A dulakodásra a rendőrök odarohantak, de akkorra az utonállók már elmenekültek. Az egyiket a rendőrök futtában fölismerték, egy aradi mulatóhely tulajdonosának a fia volt.

Kis Arnold sebeit Keppich Jakab dr. kötözte be. Az egyik szúrás a háta közepén, a másik a bal oldalon, a harmadik a nyakán érte. Egyik se veszélyes, s a megsebesült egy barátja támogatásával maga mehetett a lakására.

Kovács Antal rendőrhadnagy az ismeretlen támadók kiderítésére még az éj során megindította a nyomozást, a melynek valószínűleg eredménye is lesz.

— A lippai királygyakorlatok elhalasztása. Budapestről táviratozza tudósítónk, hogy közbejött akadályok miatt néhány nappal el fogják halasztani a szeptember 2-ára tervezett lippai zárógyakorlatokat. Az angol király ugyanis szeptember elején Bécsbe érkezik királyunk látogatására és minthogy Ő felsége személyesen akarja fogadni uralkodótársát, ezen fejedelmi látogatás alatt Bécsben fog tartózkodni. A 7-ik és 12-ik hadtest zárónagygyakorlatai azonban csak két napi késedelmet szenvednek. Eredetileg úgy volt tervezve, hogy Ő felsége szeptember 2-án érkezik meg Temesujfaluba, hogy a hadgyakorlatokon részt vegyen. Ezen utazás azonban az angol király látogatása miatt olyképen szenved késedelmet, hogy a király másodika helyett csak szeptember 4-én érkezik Temesmegyébe.

— Fonzi dr. távozása. Fonzi József dr., a minorita rend római generálisának képviselője, ki a minoriták Aradon tartott magyar rendtartományi gyűlésén elnökölt, holnap, szerdán elutazik Aradról. Dalmáciába megy, hogy az ottani minorita nagygyűlést vezesse.

— A német császár Magyarországon. Budapestről táviratozza tudósítónk: II. Vilmos német császár szeptember hó elején Magyarországra

jön s Frigyes főherceg bélyei uradalmában szarvasra fog vadászni. A császári vendég részére a karapancsai vadászkastélyt rendeztetli be nagy kényelemmel a főherceg.

— Előléptetett kulturmérnök. Az aradi kir. kulturmérnöki hivatal egyik kiváló mérnökét, Pap Elemért kitüntetett előléptetés érte. A mint a hivatalos lap mai száma közli, a földmivélsügyi miniszter a nagyváradi XVI. ker. m. kir. kulturmérnöki hivatal vezetésével folyó hó 1-től kezdve Pap Elemér kir. mérnököt bizta meg. Pap Elemér több éve működik az aradi kulturmérnöki hivatalnál, a melynek egy ideig mint helyettes, vezetője is volt. Kiváló szakember és különösen az öntöző csatornák körül elismert tekintély. Az aradi mérnök- és építész-körökben, a melyeknek rokonszenves tagja volt, bizonyára sajnálattal veszik távozásának hírért.

— A rendfőnök Kun-Félegyházán. Csák Cirkjék dr. minorita rendfőnök ma Kun-Félegyházára utazott, bátyja Csák Kálmán kun-félegyházi főjegyző házasságának huszonöt éves jubileumi ünnepélyére.

— Lajos napja. Kossuth Lajos nevenapját hagyományos kegyelettel ünnepli meg az aradi Kossuth-asztaltársaság. Lajos napján, augusztus 25-én a Jópásztor-vendéglőben hazafias ünnepet rendez, a melybe az aradi polgárságot is bevonja. Az ünnep sorrendje a következő:

Himnusz, éneklí a waggongyári dalkör. Elnöki megnyitó, tartja: Nagy Kálmán. Oda, írta Csécsi Imre, szavalja Harmat Ferenc tanítójelölt. Győzelmi induló, éneklí a waggongyári dalkör. Ünnepi beszéd, tartja Barabás Béla orsz. képviselő. Kossuth éli, költemény, Illés Bálintól. Kossuth-himnusz, éneklí a waggongyári dalkör. Zárzó, tartja Kristyó János. Az ünnepély részvételi jegyei egy koronájával Jakabffy István és társa üzletében válthatók meg. A tagok joga hétfő délig tartatik fenn.

— Hiányok egy biztosító főügynökségnél. Egy aradi biztosító-főügynökségről egy váratlanul elrendelt vizsgálat révén szenzációs hírek terjedtek el. Az illető főügynökség pénztárosának ügykezelésében a legutóbbi időben rendetlenségeket zavaros tételeket találtak, a melyekre nézve a pénztáros nem tudott kellő fölvilágosítást adni. A főügynökség vezetője ennek folytán az intézet budapesti központjából rovancsolás elrendelését kérte, a melynek foganatosítására a központ kiküldötte Aradra is érkezett. A rovancsolás két nap óta tart s azt előreláthatóan holnap fejezik be. Mindeddig nem nagy összegű a hiány, s többnyire hibás elszámolásokról van szó, a pénztáros könyveiben. Miután a pénztárosnak legfőleg a díjnyugtákon befolyó kisebb összegeket lehetett módjában elmulasztani, s a nagyobb összegek cheque útján folynak be, a hiány összege legfőleg eser korona lehet. Mivel pedig a pénztárosnak 4000 korona kauciója van, az ügynökséget nem fogja kár érni. Miután a vizsgálat még befejezve nincs, egyelőre az illető pénztárost sem mozdították el az állásától. Különben azt mondják, hogy az illető ideges szórakozott ember, és nem bűnös manipulációknak, hanem zavart állapotának következménye az, ami a váratlan és feltűnést keltő rovancsolásra okot adott. Annyi előrelátható, hogy bűnvádi feljelentésre semmi esetre se kerül a dolo.

— Megbüntetett egyetemi polgárok. A budapesti tudomány egyetemen Kossuth Lajos halálának idel évforduló napján tudvalevőleg nagy tüntetések voltak, mert az egyetem épületére nem engedték kitűzni a fekete lobogót. A tüntetésből kifolyólag az egyetemi tanács öt egyetemi hallgató ellen fegyelmi vizsgálatot indított s ma hirdette ki előtűk az ítéleteket, mely a következőkép szól: Balázs Géza az egyetemi tanács előtti megrovásra ítéltetik, Polacsek Adolf és Bodán Gusztáv két-két félévre az

egyetemtől eltávolítják. Két egyetemi hallgató: Hoffmann Ottó és Horvát Ernő ellen a tanács még nem hozott ítéletet, mert más ügyben is folyik ellenük fegyelmi vizsgálat.

— Az aradi vashid. A pénzügyminiszteriumtól, Gräzenstein Béla államtitkár aláírásával Aradvárosához leirat érkezett, mely tudatja, hogy a kincstári vámszedési és csolnak-átkelesi jog átvételére vonatkozó megállapodás határidejét november 15-ig elhalasztotta a város kérelmére. A vashidak terveit és költségvetését a kereskedelmi miniszterium hidépítési osztályában csinálják, s november 15-ike előtt remélhetőleg abban a helyzetben lesz Arad, hogy nyilatkozhatik, milyen feltételek mellett építi fel a vashidakat. Itt megemlítjük, hogy a fahidat 8000 korona költséggel tataroztatja a kincstár, pedig 44.581 korona van erre előirányozva. Ez is mutatja, hogy a jelenlegi fahid nem sokáig áll már, s nem is szánnak reá nagyobb kiadást.

— A Jugend megrendszabályozása. Budapestről jelenti tudósítónk: A belügyminiszterium a Münchenben megjelenő Jugend című magyar gyalázó hetilaptól a postai szállítás jogát az egész ország területére nézve megvonta.

— Uj hadnagyok és tiszthelyettesek. A király születése napja alkalmából a hadapródiskolát végzett növendékek sorában az idén is sok kinevezés történt. Ezek közt bennünket a következők érdekelnek: A király hadnagyokká nevezte ki Bálint Flóriánt a m. kir. 8-ik honvédegyalozredben, Gajzágó István a m. kir. 8-ik honvédhuszár ezredben. Hadapród tiszthelyeké nevezettek ki: Wilk Herman a csász és kir. 88-ik gyalozredben, Göbel Richard és Olák Bertalan a csász. és kir. 8-ik huszárezredben, Galyasi Imre, Némethy József, Várady Gábor, Lisznyay Damó Elemér, Kraemling János és Isépy Kálmán a m. kir. 8-ik honvédegyalozredben, Bikfalvy Pál nos Zsigmond a m. kir. 8-ik honvédhuszárezredben.

— A román trónörökös legifjabb fia. Bukarestből táviratozzák, hogy a román trónörökösné ma fiu gyermeket szült, aki Miklós nevet kapott. Az örvendetes eseményt ágyulövéssek jelezték.

— A lakatos-segédok sztrájkja. Az aradi lakatos-segédok sztrájkja ma véget ért. Három nagy műhelyben: Panker Viktornál, Stoll Bélánál és Juhász Istvánnál szünetelt utóbb a munka, de most itt is dologba álltak, mert a tíz órai munkaidőt megadták nekik. A munkaadók kilátásba helyezték, hogy ha a viszonyok javulnak, a béreket is felemelik.

— Leszurt önkéntes. Királyhidáról táviratozzák: Az egyik vendéglőben néhány nap előtt egy közlegény az oldalfegyverével megtámadta Schuster egyéves önkéntes káplárt. A támadás orvul, hátulról történt. Az oldalfegyvert a háttába adta, úgy, hogy az önkéntes rövid szenvedés után meghalt. A szerencsétlenségre az adott okot, hogy a merénylő, egy vadász közlegény szörnyen kikelt valamiért a 84-ik gyalozred önkéntesei ellen, Schuster és egy másik egyéves önkéntes el akarták hagyni a helyiséget, de a dühöngő legény utánuk ment és elkövette a gyilkosságot. A merénylő megszökött ugyan, de elfogták.

— Kis Ernő szobra. Mint megírtuk, Kiss Ernőnek, az Aradon vértanu halált halt táborlónak Nagy Becskereken, szülő-vármegyéje székhelyén szobrot állítanak. A szoborbizottság melynek élén Dellmanics Lajos főispán neje áll, Torontálmegye alispánja útján a többi törvényhatóságokkal együtt, Aradot is felhívta, hogy adománynyal járuljon a szobor alapjához.

— Az udvarnagy tárcája. Apponyi Lajos gróf a mult hetekben panaszt emelt a magyar államvasutak aradi üzletvezetőségénél, hogy a

mezőter—mezőhegyesi útvonalon meglopták. Az táskában volt drágakövekkel kirakott szivartárcáját valaki elemelte. A gróf följelentésére az üzletvezetőség az utvonat kalauzainál házkutatást tartott s az egyik kalauznál, Szücs Jánosnál meg is találta a gróf tárcáját. De egyebet is találtak nála. Kiderült, hogy Szücs s még két társa évek óta fosztogatja az utasokat s a lakásuk teli volt lopott játéktárgyakkal. Mindannyiok ellen megindult a bűnvádi eljárás.

— **Halálozás.** *Montag* Vilmosné, szül. Weisz Róza 87 éves korában vasárnap meghalt. Temetése ma délután ment végbe a Kossuth utca 68 számú házból.

— **Merénylet a vonat ellen.** Vakmerő merénylet történt tegnap reggel az Orsova felől járó 717. számú személyvonat ellen a toplicai határban. Amikor a vonat a toplicai kanyarulatához ért, a mozdonyvezető észrevette, hogy a síneken egy tárgy van. A vonatot rögtön meglassította a mozdonyvezető, de ekkor a töltés melletti bokrokból valóságos közapor zúdult a kocsik felé. A kövek bezúzták több másodosztályú kocsi ablakait s nagy rémületet okoztak az utasok között, többen meg is sérültek. A vonatot rögtön megállították és a vasuti személynézett a bokrok felé futott, ahonnan három suhanc pástorfiu ugrott ki, akik a merénylet elkövetői voltak. A három suhanc ugyanis megelőzőleg nagy köveket hengerített a sínekre és a bokorból lesték a következményeket, mikor pedig a vonat megcsendesedett, az előre elkészített kövekkel megdobálták. A három suhanc neve *Todosia* Simon, *Todosia* Vazul és *Berlován* Nikola pástorfiuk. A merényletet pajkosságból követték el.

— **Elpusztult község.** Nagy tűzvész pusztított tegnapelőtt délután a zempléni megyei Felső-Sitny községben, ahol — mint nekünk írják — néhány ház kivételével az egész község épületei leégtek. A szerencsétlenség gondatlanságból keletkezett és játszó gyermekek idézték elő. A múlt évben s ez év tavaszán ugyanis a község összes férfinépe, az agyak és gyermekek kivételével, Amerikába költözött. A mezeli munkákat az itthon marad asszonyok végzik, akik a tűzvész keletkezésekor munkában voltak, odahaza csak az apró gyermekeket hagyták, ugyszólván felügyelet nélkül. *Ruszkál* Andrásné is, akinek a háza kigyulladt, egy 8 és egy 6 éves gyermekét hagyta felügyelet nélkül odahaza. A két gyermek a szin alatt játszott, ahol takarmány volt berakva. Ezt gyújtották meg a gyermekek s közülök a hat éves Mihály bent is égett, a nagyobbik pedig súlyos égési sebeket szenvedett. A tűz gyorsan terjedt tovább a szomszédházakra s mire a mezeli munkáról az asszonyok hazaértek, az egész falu lángban állott. Az otthonhagyottak közül *Osztovány* Jánosnének 4 éves fia, *Bartos* Istvánnának egy három éves kis lánya, *Petes* Györgyné 8 éves kis lánya, továbbá özv. *Bráll* Gergelyné, egy nyolcvan éves világtalan öreg asszony, *Boosing* Pálné gyermekágyas asszony újszülött gyermekével és *Gubola* Adám öreg koldus, akit a tűzvész alvás közben egy pajtában lepett meg, teljesen összeégett; holttesteiket csak a tűz eloltása után találták meg teljesen elszenesedve. Az amugy is rozoga épületek közül igen sok beégett, úgy hogy ennek következtében nemcsak ruházatuk és élelmük veszett el, hanem 1470 korona készpénz is, mely nemrégiben érkezett Amerikából az egyes családokhoz. Az esetet a sztropkói járás főszolgabírája táviratilag jelentette Zempléni megye alispánjának, aki azonnal intézkedett a nyomorba jutott családok segélyezésére dolgában. A kár meghaladja a 60.000 koronát. Biztosítva alig volt valami.

— **Megint eltűnt egy orosz konzul.** Ugy lát-szik, hogy valami titkos összeesküvés van, amely halálra ítélte az orosz konzulokat. *Szcserbina* után jött *Roszkovszki*, az éjjel arról jött hír, hogy *Mandelstamm* orosz konzult is meggyilkolták s egy ma reggeli távirat jelenti, hogy *Giers*, a szalonikii orosz konzul nyomta-

lanul eltűnt. A hatóság azt hiszi, hogy a konzult meggyilkolták s holttestét elrejtették.

— **Gondnokság alá helyezett báró.** A hivatalos lap mai száma a következő hirdetést közli:

GONDNOKSÁG.

A dévai kir. törvényszék ezennel közhirrre teszi, miszerint branyicskai illetőségű báró *Josika Lajos* tékozlás miatt gondnokság alá helyeztetett. — Déván, 1903. évi március hó 28-án. A kir. törvényszék.

— **Lisszabon rémes éjszakája.** Százhatvan esztendő előtt történt, hogy Portugália fővárosa a szép Lisszabon eltűnt a föld színéről. Föld-rengés pusztította el. Most ismét hasonló veszedelem fenyegeti a portugálok szép fővárosát. Augusztus 9-ének éjjelén megint megmozdult a föld Lisszabon alatt s le nem írható rémületet keltett a portugál főváros sok százezernyi lakossága között. Gyönyörű csillagos éjszaka borult e nap 9-én Lisszabon felé. Az utcák s vendéglők tele voltak emberekkel, a kik a tik-kasztó hőség után friss levegőt élveztek. 10 óra 11 perckor egyszerre borzasztó menydörgés hallatszott a föld alól, mintha száz ágyúüteg dördült volna el. Néhány pillanat múlva, mint a viharvert tenger, hánkolódni kezdett a föld. Irtóztató rémület támadt. Egy halálordítás volt az egész nagy város. A halálfelelem elfogott minden embert s egymást keresztül gázolva igyekeztek ki a házakból a szabadba. Az álmukból felriadt férfiak és asszonyok egy ingben rohantak fel a láz az utcákon. Sok előkelő hölgy is volt közöttük, akik apró gyermekeiket vitték a halál elől. Az emberek mintha megőrültek volna. Még a rendőrség is elveszítette a fejét, még csak meg sem próbált rendet csinálni. Egy óráig tartott a borzalmas pánik s ezalatt meggyőződött Lisszabon lakossága, hogy egy ház sem dült be. Csak az ablakok törtek be s néhány homlokzat omlott le. Alig van ház, melynek fala meg nem repedezett. A színházakban támadt a legnagyobb rémület s a tolongásban számos ember életét veszítette.

— **Megőrült szerb miniszteri titkár.** Budapestről jelenti tudósítónk: Ma délután a Kossuth Lajos-utcában nagy népcsoportot okozott egy elmebeteg ember, aki felugrott egy postakocsira, lármázott, dulakodott, sőt dalolni se szégyelt s végül abban a tévhitben, hogy a postakocsis egy ruganyos lapda, fociballt akart vele játszani. Egy rendőr segélyével ártalmatlanná tették a szerencsétlen elmebajost és bekisérték a főkapitányságra. Itt előzőleg *Mevorák* Jakab ügynök bejelentette, hogy *Barabics* Izsák szerb belügyminiszteri titkár néhány nap óta vendégségben van nála, tegnap azonban hirtelen eltűnt. Viselkedéséből azt következteti, hogy *Barabics* elméje megháborodott. A rendőrség csakhamar megállapította, hogy a bekisért elmebajos nem más, mint az eltűnt *Barabics* Izsák szerb belügyminiszteri titkár. Beszállították a lipótmezei tébolydába.

— **Titokzatos öngyilkosság.** Lorientből táviratozzák: Az itteni városi parkban agyonlőtte magát egy *Polivanov* Péter nevű 46 éves orosz ember. Nagyobb pénzösszeget és egy levelet találtak nála, amelyben azt írja, hogy Szibériába száműzetett, de sikerült elmenekülnie. Azért jött Lorientbe, mert ott ismer egy francia képviselőt és egy tanárt.

— **Ujhelyi Lipót és Farkas Jancsi.** A meggyilkolt nábob földjein sokat garázdálkodott hajdanában *Farkas* Jancsi, a most Vásárhelyen élő hírhedt rablógyilkos. Mikor *Ujhelyi* Lipót rajtakapta a lopáson, *Farkas* előrántotta hatalmas mardályát. A milliomos pedig revolveréhez nyúlt.

— **Ne tréfáljon az ur,** — szólt szemtelen nyugodtsággal a zsvány, — mert ha én lövök, az biztosan talál!

Ujhelyi eleresztette a banditát, aki azután is többször fosztogatta a nábob éleltárait. Valóságos salvus conductust élvezett *Ujhelyi* birtokán; a munkások nem nyultak hozzá. Itt

említjük meg, hogy *Ujhelyi* a meggazdagodásról nem egyszer így nyilatkozott: „Ma már nem lehet vagyont szerezni; ezelőtt négy pengőért kaptam egy hold földet és kiadtam bérbe tizenkét forintért.”

— **Vonatkisiklás Szaloniki mellett.** Konstantinápolyból táviratozzák, hogy tegnap reggel 5 és 9 óra között a Szalonikiból Uszkübbe menő vonat kisiklott. A szerencsétlenségnek emberélet is esett áldozatul.

— **A nászajándék.** Lakodalom után összeül a násznép és kezdi elsorolni, hogy ki milyen ajándékot vett az ifjú párnak.

— En két igazi majolika virágvázával leptem meg őket, — mondja az egyik.

— En hat személyre való ezüsttel, — toldja a másik.

— Mi az hozzám képest! — riad fel a harmadik.

— Mit adtál te?

— Tizenkét személyre való asztalneműt.

A számok fokozódásával fokozódik a bámulat is. Vannak azonban még mindig, akik nem engedik letorkoltatni magukat.

— Ez mind semmi. Mi az a hat, meg a 12 személyre való ajándék? En adtam nekik egy teaszűrőt 80 személyre.

— **Szerencsétlenség építés közben.** Halálos kimenetelű szerencsétlenség történt tegnap délután Győr külvárosában. *Rob* Gyula és *Tóth* Imre kőművesek a Rábca-parton lévő Hátzky-féle épületet renoválták. A gyakori esőzések következtében a Rábca annyira megáradt, hogy töltést kellett huzni a part mellett, minek következtében az új töltés és a Rábca-parti házsorok között csak egy keskeny út maradt. A két kőműves létrán dolgozott, amikor arra hajtott *Rosta* Gyula kocsis egy szénrel megrakott kocsival. A kocsis felszóllította a két kőművest, hogy jöjjenek le a létráról, mert nem tud elhajtani a keskeny úton. — A kőművesek azonban azt felelték, hogy csak hajtsen fel jól a kertoldalba, elmehet baj nélkül. — A kocsis megpróbálkozott a hajtással, de amint a két kőműves létrája mellé ért, a kocsi leütötte a létrákat s a két ember lebukott. Ebben a pillanatban a töltésoldalon haladó nehéz kocsi is felborult és a két lebukott kőművest maga alá temette. A megrémült kocsis rögtön lármát csapott és segítséget hívott, mire azonban a nehéz kocsit visszafordították és a lehullott széntömeget széthányták, a két embert élettelenül húzták ki a szénrakás alól. Mindkettő a fején kapott súlyos sérülést, azonkívül a végtagjaik is össze voltak térvve. A szerencsétlenség után azonnal megjelent a helyszínén a rendőrség és a törvényszéki orvos a városi orvossal, de a sérülteket már nem lehetett megmenteni. A kocsist letartóztatták, de a vizsgálat alkalmával több tanu igazolta, hogy a szerencsétlenségnek maguk a kőművesek voltak az okai.

— **Magyar név.** *Fried* Alfréd és kiskorú *Fried* Tiber aradi illetőségű ugyanittani lakosok családi nevének „Faragó“-ra kért átváltoztatását a belügyminiszter megengedte.

— **Öngyilkos százados.** Az öngyilkosság nemcsak a hadsereg legénysége, de tisztikara között is grasszál az utolsó időben. Egymásután kapjuk a híreket hetek óta a monarchia másik részéből, hogy hol egy ezredes, hol egy őrnagy vetett véget erőszakos módon életének. *Kopfstist* Sándor gyalogsági százados a múlt héten nyomtalanul eltűnt a gráci kaszárnyában levő lakásáról. A százados eltűnése mély megdöbbenést keltett a tisztikar tagjai körében. A százados derék katona volt, soha panasz nem volt ellene és most előléptetése is küszöbön állott. A századost tegnap találták meg a város mellett elterülő erdő egy félreeső helyén, holtan. Jobb halántéka át volt löve. Az orvos konstátálta, hogy már két-három nap óta volt meghalva. A zsebében talált levél, amit a halála előtt írt, mindent megmagyarázott. Az alig 35 éves katonatiszt szerelmes volt egy polgári család egyetlen leányába, akinek azon-

ban soha sem vallotta be szerelmét és aki erről nem tudva, néhány nappal ezelőtt férjhez ment. Ezt nem akarta a titkon szerető katona túlélni.

— Egy levél viszontagságai. Valaki föl adott egy levelet, meg az *Aradi Közlöny* több számát, erre a címre: Mr. Georg Lazar Navy Pay Office, San Francisco, California. A küldemény azonban nem talált a címzettre, s a san-franciscoi posta visszaküldötte Aradra, itt, mivel az *Aradi Közlöny* példányai voltak benne, hozzánk kézbesítették. Miután nincs kizárva, hogy a címzett hozzátartozói most is várják a levelekre a választ, ez uton adjuk tudokra a levél és a küldemény sorsát. Mind a kétőt szerkesztőségünkben átvetik.

— Zsebtolvaj asszony. *Berzováról* írják, hogy ott augusztus hó 17-én vakmerő tolvajlást követett el egy piaci kofaasszony. A károsult *Gramantik* József bajai nyugalmazott pályasír, aki gyakran szokott ellátogatni a berzovai heti piacra. Gramantik a nagyvendéglőben úgy be talált csóni, hogy ebéd után az asztal alá esett és elaludt. Mikor ezt észrevette *Giritz* Pálné kofaasszony, odasompolygott a részeghez és azon ürügy alatt, hogy fölemeli a földről, zsebébe nyúlt s 160 koronát tartalmazó pénztárcáját kicsente. Gramantik estefelé kijózanodott, észrevette a lopást s rögtön jelentést tett a csendőrségnél. A csendőrök megállapították, hogy *Giritz*né motozta meg a pályasírt, s vallatásra is fogták e miatt, de az asszony mindent tagad.

— Porter féle cipők! Nem hisszük, hogy találkozunk valaki, aki elne ismerné azt, hogy a csinos és elegáns öltözködés fontos kiegészítő része a lábbeli. A cipőkereskedőnek módjában van a gyárosok közül azt kiválasztani, aki a lábbeli készítésben a legnagyobb ügyességre tett szert, aki anyag és formára nézve kifogástalan cipőket készít és tud a divathoz alkalmazkodni, s ki végre oly ügyes, hogy ellesi a közönség igényeit. Ilyen elsőrangú kipróbált gyárosokkal van összeköttetésben *Porter Vilmos* Nagy Áruháza, a Szabadság-téren. Porter cipői manapság Aradon és a messze vidéken rendkívüli közkeveltségnek örvendenek, épp az előbb említett tulajdonságuknál fogva. A közönség meggyőződött arról, hogy Porter áruházában nemcsak formás és tetszetős, hanem fölülte tartós és mindamellett csodásan olcsó cipőket kap. Megérdemli ezért az áruház a pártolást, mert szolid kiszolgálással viszonzza a közönség rokonszenvét.

— *Dentolin* fog-crème a legkedveltebb fogszéplítő. 1 tubus 50 fill. *Vojtek* és *Weisz*nál, Aradon.

— *T. üzletfeleink* szíves tudomására hozzuk, hogy *Bévész* Nándor könyv- és papirkereskedő urat (Minorita-palota. — Telefon 265. szám) képviselősséggel ruháztuk fel, ki elfogad minden a nyomdánkat, valamint az *Aradi Közlöny* kiadóhivatalát érdeklő megbízásokat.

— *x* — Kéz és lábizzadás ellen kitűnő a *Kossuth* gyógyszerész izzadás elleni kenőcsé, 1 tégely ára 1 korona. Kapható *Kossuth* Pál gyógyszerésznél Arad, Boros Béni-tér 15. (Dengi ház). Gyógyszerészeknek: *Vojtek* és *Weisz*, *Krausz* Elemér és társai urak droguerijában.

A kártya miatt.

(Sikkasztó bankhivatalnok.)

— Az *Aradi Közlöny* tudósítójától. —

Arad, augusztus 18.

Ismét áldozatot szedett a kártyaszervenvedély. Elpusztította a lelkét, a karrierjét egy jobb sorsra érdemes fiatal embernek: *Bródy* Mórnak, a szikszói hitelintézet részvénytársaság könyvelőjének.

Pénteken este táviratilag kérte meg a miskolci rendőrkapitány a budapesti állami rendőrséget, kutassa ki és tartóztassa le *Bródy* Mór, aki néhány nappal az előtt elutazott Szikszóról s a fővárosban az *Izabella*-utcában szállt meg. A detektívek késő éjjel kimentek a jelzett helyre, de *Bródy* nem találták meg. Keresték egyebütt is a főváros ismertebb mulatóhelyein s azzal a jelentéssel tértek vissza a főkapitányságra, hogy *Bródy* ott járt ugyan Budapesten, de már három nappal előbb elutazott.

A ruttkai vonattal hagyta el fővárost. A vasutjegye messzibbre szölt.

A miskolci rendőrség a budapesti államrendőrség jelentése után nyomban köröző-levélet adott ki *Bródy* ellen. A fiatal ember tudniillik hűtlenül visszaélt igazgatóinak bizalmával s meglopta a szikszói hitelintézet értékpapír-készletét.

Szikszón a családja révén is nagy szerepet játszott. Az édes atyja egy másik pénztézet igazgatója. *Bródy* Mór hivatalos teendőit elég tisztességesen végezte, de a mint elkövetkezett a hét vége, otthagya a hivatalát, a családját, Szikszót s rohant le Budapestre — kártyázni.

Minden szombat éjszakát Budapesten töltött, egy kávéházban, a hol kora reggelig szakadatlanul kártyázott. Rendes tagja volt az odajáró hazárd-kártyatársaságnak, merészen játszott. Olykor-olykor egy ültőben tíz-tizenkétezer koronát nyert, vagy veszített.

Legtöbbször persze veszített. Partnerei nem kutattak pénzforrását. Ha teljesen letört, hétfőn hazautazott Szikszóra s a rákövetkező vasárnapon ismét teli tárcával jelent meg a kártyabarlangban.

A mióta a kártya-barlangot a rendőrség leleplezte, *Bródy* nem mutatkozott a kávéházban. Pestre is csak egyszer jött el azóta, akkor, amikor már a büntető igazság sujtó keze elől kellett menekülnie.

Kitudódott ugyanis, aminek előbb-utóbb ki kellett derülnie, hogy *Bródy* Mór nem a maga pénzét tette a kártyára, hanem a szikszói hitelintézetét. A vizsgálat adatai szerint tizenöt ezer koronát érő értékpapírost sikkasztott el a az intézet készletéből. De a vizsgálat folyik s nem lehetetlen, hogy a kár nagyobb.

Mint egy mai távirat jelenti, a miskolci rendőrség megkeresésére Hamburgban éppen akkor fogták el, midőn hajóra akart szállani, hogy áttevessen az új világba. A miskolci rendőrséget Hamburgban táviratilag értesítették az elfogatásról, mire *Horváth* kapitány azonnal megindította a kiadatási eljárást és a sikkasztó könyvelő a napokban már valószínűleg a miskolci ügyészség kezében lesz.

TÖRVÉNYKEZÉS.

§ *Terényi* Irma. *Terényi* Irmát, aki tegnap érkezett meg Budapestre és akit az alkotmányutcai fogházban helyeztek vizsgálati fogságba, dr. *Perényi* vizsgálóbíró ma vállatára fogta. A letartóztatott asszony felebbezett a bírónak ama határozata ellen, amelyvel elrendelte az előzetes letartóztatását, mert védekezése szerint ő teljesen ártatlan a váltóhamisításban.

§ *Rejtélyes bűnügy*. Marburgban történt a következő rejtélyes ügy, amely most erősen foglalkoztatja a büntetőtörvényszék vizsgálóbíráját: Körülbelül két évvel ezelőtt az esküdttörvényszék *Bratuscha* Ferenc mongsbergi munkást vonta felelősségre gyilkosság büntetése miatt. A vád az volt ellene, hogy nővérét, *Bratuscha* Johannát megölte, a holttestet darabokra vágta, egyes testrészeket megsütve megette. A borzalmas vádhoz az alapot maga *Bratuscha* szolgáltatotta, aki ezeket a hajmeresztő részleteket beismerte. Az esküdttörvényszék kötélt általi halálra ítélte; kegyelem útján aztán a büntetést életfogytig tartó fegyházra változtatták át. A napokban *Krajnán* a rendőrség csavargás miatt letartóztatott egy teljesen elzüllött nőt, aki a vallatáskor azt állította, hogy őt *Bratuscha* Johannának hívják. — A rendőrség nyomozott a fogoly nő múltja után és kétségtelenül megállapította, hogy az elzüllött asszony tényleg *Bratuscha* Johanna, nővére *Bratuscha* Ferencnek, akit épp ennek a nőnek az állítólagos meggyilkolása miatt ítéltek el. Minthogy a vádnak semmi más bizonyítéka nem volt, mint az, hogy a vádlott maga ismerte be a gyilkosság borzal-

mas részleteit, igen valószínű az a föltevés, hogy *Bratuscha* Ferenc elmebeteg és csak örültségében tehetett a valóságnak meg nem felelő súlyosan terhelő vallomást. Most természetesen sürgősen elrendelték a munkás elmeállapotának megfigyelését és a vizsgálóbíró mindent elkövet, hogy a rejtélyes ügybe bevilágíthasson.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Aradmegye és Aradváros összes állami magánhivatalainak, intézeteinek, testületeinek, gyári és ipari vállalatainak, takarékpénztárai és szövetkezeteinek, társasköreinek és asztaltársaságainak vezetőihez azt a tiszteletteljes kérelmet intézzük: legyenek szívesek az *Aradi Közlöny* 1904. évi Nagy Képes Naptárának most készülő címtára részére melyet az idén is kiváló gondnal és pontossággal igyekezünk összeállítani — az illető hivatal vagy egyesület és vállalat tisztikarának (elnökségének, igazgatóságának, választmányának, stb.) szóval minden alkalmazottjának teljes névsorát (az állás megjelölésével) egy hét leforgása alatt az *Aradi Közlöny* szerkesztőségének címére megküldeni.

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS.

Uj-aradi heti gabonavásár.

— Az *Aradi Közlöny* tudósítójától. —

Uj-Arad, augusztus 18.

Jobb kínálat és élelkebb vételkedv mellett ma magasabb árat lehetett elérni. Hozatal 3000 mmázsa buza, 500 mmázsa tengeri.

Mai gabona-árak: Az árak, 50 kilogramm súlyegységet véve alapszámításnak, korona értékben:

Buza I-ső minőségű 6 80—7.—.

Buza közép uj 6 40—6 60.

Tengeri 6 5 60—5 80.

Rozs uj névleges jegyzés 5 30—5 40.

Arpa uj névleges jegyzés 4 90—5.—.

Zab uj névleges jegyzés 4 50—4 60.

Irányzat lanyha.

— *A szüret kilátásai*. A földművelésügyi miniszterhez a szőlők állásáról érkezett jelentések szerint a *Duna balpartján* a terméskilátások közepesek. A *Duna jobbpartján*, habár egyes helyeken a peronospora és oidium megtámadták, szépen fejlődik s jó reményekre jogosít. Serényen permetezik s utolsó kapálását megkezdték. A *Duna-Tisza közén* általában szép fejlődést mutat. A fürtök is szépen mutatkoznak, különösen a hegyi szőlőknel. Kötözése kacsolása, kapálása és permetezése folyamatban van. Helyenkint a peronospora és liszthajtatma lépett fel. A *Tisza jobbpartján* jól fejlődik, egészséges permetezése befejezve, harmadik kapálása folyamatban van, a szemfejlődés többnyire kielégítő, sőt helyenkint igen szép. Egyes helyről a peronospora pusztításáról jelentenek. A *Tisza balpartján* sok helyütt erőteljesen, üdén fejlődik és gyarapodik; néhol azonban fürtjei nem bírnak kellően fejlődni, szemei hullanak és lefonnyadnak. A peronospora több helyen megtámadja és rongálja; nagy átlagban még mindig közepes terméseredményre nyújt kilátást. A *Tisza-Maros szöge* jól áll, de a peronospora sok helyen a szorgalmas permetezés dacára mégis erősen terjed s néhol az oidium is föllépett, míg helyenkint a korai fajok fürtjei rothadni kezdenek. A *király-hágyantuli vármegyékben* a szőlő kötözése és permetezése még mindig folyik, bár ezen munkálatokat nagyon megnehezítik a gyakori esőzés. A szőlők fejlődése közepesnek mondható s a szemek is már szép nagyok; némely helyen panaszkodnak úgy a filoxera, mint a peronospora felléptéről, mindkét parazita ellen azonban erélyesen védekeznek a gazdák a gyakori szénkénegezéssel és permetezéssel. A jelentéseket összegezve, konstatajuk, hogy az idei szőlőtermés minden tekintetben jobb lesz a múlt évi termésnél. Sok szőlőtermő vidéken reményen felüli lesz a termés.

— Főszámoló gőzmalom. A fehértemplomi törvényszék a *Délmagyarországi kiviteli gőzmalom* részvénytársaság. Versecen főszámolását kimondta.

Budapesti árú- és értéktőzsde.

— Az *Aradi Közlöny* távirati tudósítása. —

Budapest, augusztus 18

Déltőzsde. Buzakinálát mérsékelt, vételkedv gyenge. Lanyha irányzat mellett 26.000 métermássa került kereskedésre, 5-7 1/2 fillérig olcsóbb arakon. Egyéb gabonafélék közül rozs 5 fillérrel olcsóbb. Időjárás corus.

Estitőzsde. Berlin 1/4 olcsóbb.

Zárás 12 órakor:

Buza októberre	7.29—7.30
Buza 1904. áprilisa	7.57—7.58
Rozs októberre	6.14—6.15
Rozs 1904. áprilisa	6.41—6.42
Zab októberre	5.39—5.40
Zab 1904. áprilisa	5.63—5.64
Tengeri augusztusra	6.09—6.10
Tengeri szeptemberre	6.10—6.11
Tengeri 1904. májusra	5.04—5.05
Repece augusztusra	11.—11.10

Zárás 5 órakor:

Buza októberre	7.32—7.33
Buza 1904. áprilisa	7.61—7.62
Rozs októberre	6.15—6.16
Rozs 1904. áprilisa	6.41—6.42
Zab októberre	5.45—5.46
Zab 1904. áprilisa	5.63—5.64
Tengeri augusztusra	6.11—6.12
Tengeri szeptemberre	6.10—6.11
Tengeri 1904. májusra	5.08—5.09
Repece augusztusra	

S z e s z ű l e t.

— Augusztus 18. —

Mai fogyasztásaink: Készárú nagyban nyers szesz 115 korona, kicsinyben 117 korona; finomított szesz nagyban 118 korona, kicsinyben 120 korona hordó nélkül, per 100 liter %, belcélrtve 70 korona fogyasztási adót. **Száritott mosók:** 12*0—13— korona mmásánként.

Budapest-kőbányai sertéskereskedelem.

— Augusztus 18. —

Magyar elsőrendű: Öreg nehéz páronként 400 kilogrammon felül sulyban — fillérig, öreg közép páronként 300—400 kilogramm sulyban — fillérig, fiatal nehéz páronként 320 kilogrammon felül sulyban 111—2 fillérig, fiatal közép páronként 251—320 kilogramm sulyban 112—4 fillérig, fiatal könnyű páronként 250 kilogrammig terjedő sulyban 111—2 fillérig.

Szerbiai: Nehéz páronként 260 kilogrammon felül sulyban 112—3 fillérig, közép páronként 240—260 kilogramm sulyban 111—2 fillérig, könnyű páronként 240 kilogrammig terjedő sulyban 110—1 fillérig.

Sertéselészék: Augusztus hó 15. napján volt készlet 42,828 darab, augusztus hó 18. napján főlhatottat 488 darab, augusztus hó 16. napján elszállítottat 529 darab, augusztus hó 17. napján maradt készlet 42,787 darab. — **Uziot:** Változatlan.

REGÉNY-CSARNOK.

A toltekek kincse.

— Eredeti regény. —

Írta: **Ritt Gyula.**

(Folytatás.)

[19]

Ez alatt az indiánok, kik a kőutról nézték a pumával való küzdelmet, lassankint köröng gyülekeztek s nem kisebb félelemteljes csodálattal bámultak bennünket, mint Solyomszem. E pillanatban egy másik bődülés hallatszott, mi megreszkettette a levegőt.

— A puma, a puma! — kiáltottak összevissza az indusok és lándzsáikhoz kaptak.

— Megálljatok! — szólt most Fernando méltóságos hanghordozással. — Tegyétek le a lándzsákat. A hold fiait megmentenek benneteket a pumától. Bondár, — szólt most hozzám, — ha azt akarják, hogy ne csalóknak, hanem isteni lényeknek tekintsenek bennünket, nem szabad elhibáznunk a pumát.

— Helyesen van, Fernando, feleltem. — Először ön löjjön, de csak a szemébe, a második lövés hagyja nekem.

Az indiánok földre vetették magukat és kíváncsian nézték nem a hasadékból kibukkanó pumát, hanem a hold fiait. Csak Solyomszem maradt mellettünk és kezében dardáját és tomahawkját szorongatta. — A puma nőstény volt és a him fájdalmas kiáltására jött elő annak megboszulására. Bevártuk, míg a földön fekvő himhez ért. Mindketten fölemeltük fegyverünket és Fernando golyója egy időben repült

a fenevad testébe, Fernando jól talált, a golyó a puma szemébe furódott. Irtózatossá lett az a vad bődülés, amit a nőstény hallatott. Hatalmas ivben szelte át a levegőt és egyenesen Solyomszemnek ugrott. Solyomszem a földre vetette magát és a mikor a puma lábai a földet érték, eldőrdült fegyverem.

Leírhatatlan az a hatás, amit fegyvereink sikere okozott. A macahuánok tüzimádók voltak és a fegyvereink csövéből kilövelő tűz lázba hozta őket.

A két pumát rögtön lenyúzták és lábainkhoz tették. Mi azonban nem fogaduk el, ha nem Solyomszemnek ajándékoztuk Solyomszem elfogadta az ajándékot, de puszkánk sokkal jobban érdekelt.

— A villámot tartogattjátok azokban a botokban, — kérdezte tőlünk és fegyvereinkre mutatott.

— Ugy van! — feleltem neki — akire ezt a botot fogjuk, az az menthetetlenül a halál fia.

Az indiánok rettegve húzódtak félre és csodálkozó tisztelettel kerülgettek bennünket.

— Most pedig, — szólt Fernando, — vezess bennünket tanjátokra, mert a hosszú uton elfáradtak és pihenni akarnak a hold fiait.

Solyomszem ekkor egyik kísérőjéhez fordult s azzal néhány halk szót váltott, mire ez, két társával együtt, hirtelen eltűnt a szakadékban. Mi pedig lementünk a völgybe és utunkat a kőuton folytattuk a macahuánok tanja felé. A kőháznál Cyranoval találkoztunk, ki méltóságosan helyezkedett el lovamon és úgy terpszkedett a kőút közepén, mintha utunkat akarta volna állni.

Ahogy a macahuánok szemébetűnt Cyrano lovas alakja, kit szintén valami emberföldi lénynek, de rossz szellemnek tartottak, rémülten fordítottak hátat a kőutnak.

— Pumán! jön a rossz szellem! — kiáltással akartak elrohanni, de Fernando visszatartotta őket. A szegények, lovat sohasem láttak, hirtelen oroszliánnak tekintették, Cyranot pedig a rossz szellemnek.

— Ne féljete, — nyugtatta őket Fernando, — ő hold fiainak hű kísérője és abban a tulvilági lényben, — szólt és a lóra mutatott — a toltekek híres császáriának, Tezucónak a jó szellemekhez került lelke van elrejtve.

— Aki ezt az utat csinálta? — kérdék csodálkozással az indusok.

— Igen! — felelte Fernando komolyan, de mi alig tudtuk komolyságunkat megőrizni, de minthogy tekintélyünk megállapításáról volt szó, visszafojtottuk a nevetést. „Csárdás“ pedig mintha Fernando szavait akarta volna megerősíteni, hatalmasan elprüsszentette magát.

No erre az indiánoknak sem kellett több, odarogytak „Csárdás“ lábaihoz és összeölelgették a toltekek császáriját. Szerencse hogy szegény ördögöket össze nem rugta a nagy esiklandozó ölelgetés alatt. Ezek után még nagyobb tisztelettel vettek körül bennünket, Cyranotól pedig határozottan ftek. Az első benyomás, amit rájuk gyakorolt, mint a kőd, nem akart eloszlan. A hold már hanyatlóban volt, amikor az utat elhagytuk és a völgybe tértünk.

Az indus, kívül Solyomszem néhány szót váltott, és aztán eltűnt, a völgyben ismét hozzánk csatlakozott. A völgy fordulónál megiepő látvány tárult elénk. Indiánok végtelen hosszú sora állott a völgy két oldalán sorfalat, kezében mindegyik égő fáklyát tartott, aminek fénye bevilágította utunkat. Már a regg első sugarai bearanyozták a hegyek csucsát, mikor elértük azt a völgykatlant, ahol az indiánok faluja feküdt. A völgyet egy patak szelte ketté, a melynek két oldalán félkörben állottak a kunyhók. A hegyalján egy nagyobb kunyhóban lakott Solyomszem. Ide tértünk be, ahol már minden előkészület meg volt téve, ami egy nagy lakomához szükséges volt. Nekünk Solyomszem mellé kellett ünnünk, míg Cyrano mellé senki sem mert letelepedni. Lakoma után elbucszott tőlünk Solyomszem és Macahan, a macahuánok vezére, egy nagy tágas culiba vezetett bennünket, ami közvetlen Solyomszem „palotája“ mögött feküdt. Lakásunk elég kényelmes volt s mi, bár a regg beköszöntött már, hamar lepihentünk, medve- és jaguár bőr fekhelyünkre.

(Folytatása következik.)

A felelős szerkesztő távollétében a szerkesztésért felelős:

Vass Géza.

NAPIREND.

Augusztus 19. Szerda. Róm. kath. naptár: Tul. Lajos. — Protestáns naptár: Tul. Lajos. — Görög-keleti naptár (augusztus 6.): Ur szineváltozása. — A nap kél 4 óra 46 perckor, nyugszik 6 óra 48 perckor.

Kölesy-könyvtár. Nyitva van hétfőn, szerdán és szombaton délelőtt 11 1/2—12 1/2 óráig; kedden, csütörtökön és pénteken délután 1 1/2—2 1/2 óráig; vasárnap és ünnepnapokon zárva. Helyiség: Ereklje-muzeum helyisége melletti díszterem.

Időjárás. A központi meteorológiai-intézetnek Aradra küldött táviratát szerint a mai napra a következő időjárás várható: Száraz, meleg.

Augusztus 19. Az új-szent-annai igazság táncvigalma (Weger-kerthelyiség.)

Vasuti közlekedés.

— Érvényes 1908. évi május hó 1-től. —

ARADROL		ARADRA.	
Budapest felől indul:		Budapest felől érkezik:	
Magyarváradra reggel	5.10	Személyvonat reggel	6.05
Gyorsvonat reggel	8.18	Személysz. tv. reggel	9.10
Személyvonat d. e.	11.20	Gyorsvonat délelőtt	11.51
Gyorsvonat délután	4.21	Személyvonat d. u.	3.32
Személysz. tv. d. u.	4.45	Gyorsvonat este	7.11
Személyvonat este	9.35	Szmv. Szolnokról este	9.—
Erdély felé:		Erdély felől:	
Személyvonat reggel	6.35	Soborsinról reggel	6.59
Gyorsvonat délután	12.11	Gyorsvonat reggel	8.08
Soborsinról délután	3.04	Személyvonat d. e.	10.50
Személyvonat d. u.	4.07	Radnáról délután	3.36
Radnára délután	6.35	Gyorsvonat délután	4.36
Gyorsvonat este	7.18	Radnáról vas. és ün. e.	8.13
Temesvár felé:		Temesvár felől:	
Személyvonat reggel	6.15	Vegyesvonat d. e.	10.43
Személyvonat d. e.	11.56	Személyvonat d. u.	3.44
Vegyesvonat délután	5.—	Személyvonat éjjel	10.59
Szeged felé:		Szeged felől:	
Személyvonat reggel	5.—	Személyvonat reggel	8.35
Vegyesvonat reggel	7.10	Vegyesvonat este	7.06
Személyvonat d. u.	4.11	Személyvonat este	10.33
Brád felé:		Brád felől:	
Személyvonat reggel	6.25	Gurahonczáról szm. r.	8.03
Vegyesvonat d. u.	12.06	Vegyesvonat d. e.	11.—
Gurahonczai szm. du.	4.30	Személyvonat este	6.56
		Pankotáról sztv. este	9.20

Motormenetek

Arad—Szabadságtér és Battonya között.

Battonya felé reggel	8.—	Battonya felől reggel	6.02
Battonya felé d. u.	12.26	Battonya felől d. u.	12.04
Battonya felé este	7.11	Battonya felől d. u.	4.05

Arad p. u. Kisjenő-Erdőhegy és Pankota között.

Kisjenő felé délelőtt	11.25	Pankota felől reggel	5.48
Pankota felé este	7.20	Kisjenő felől délután	2.51

NYILTÉR.*

Alólirottak fájdalmas szívvel jelentik a maguk és számos rokonaik nevében a felejtetlen jó férj, testvér, sógor, rokon és jóbarát

AUSPRUNG JÁNOS,

Építészeti vállalkozónak,

1903. augusztus hó 17-én, délután fél 3 órakor, életének 41-ik évében, rövid szenvedés után történt gyászos kimúltat.

A boldogultnak földi maradványai augusztus hó 19-én, délután 2 órakor fognak a felső temetői halottasház külön terméből örök nyugalomra tételul.

Az engesztelő gyászmise-áldozat pedig augusztus hó 21-én, délelőtt 9 órakor fog a helybeli főt. Minorita-atyák szentegyházában az egek Urának bemutatatni.

Arad, 1903. augusztus 17.

Legyen a hant könnyű kiszemvedett porai felett!

Üzv. Ausprung Jánosné szül.	Ausprung Mária,
Reiser Anna,	Ausprung Hermína férjezett
neje,	Chudoba Vencelné,
Ausprung Mór és neje szül.	Ausprung Anna férjezett
Czigler Anna,	Vigh Jánosné,
apja, anyja,	Ausprung Emma férjezett
Chudoba Vencel,	Schmiedt Ferenoné,
Vigh János,	testvérei.
Schmiedt Ferenó,	Chudoba Vilma,
sógoraí.	Vigh Béla,
	Vigh Irén,
	unokatestvérei.

Csutak Károly első temető-rendező intézet. Entreprise des pompes funebres. Szt.-Margit részvényt. Aradon.

Cséplőgépek

felszereléséhez szükséges hivatalos

Mentőszekrények

10 koronáért kaphatók

Vojtek és Weisz

drogueria és parfumeria nagykereskedésben 1427

ARADON.

Sanatorium és Vizgyógyintézet

Arad, Zrinyi-utcza 3. sz. Telefon 270.

Vezető-orvos: **Dr. HECHT**

Idegesség, ideges gyomor, bél-, fej-, szivbántalmaknál, rheuma, köszvény, szívelzsírosodás, vérszegénység, szivbillentyű, nő, tüdő és gégebajok, rossz testtartásnál.
Gyógyeszközök: Hidegvízgyógymód, villamfény-, moór-, szénsavas-, villamos fürdők, massage, belégzések, villamozások, svéd gyógytorna. Napfürdő. Hasmassage. 1505

Bennlakóknak kényelmes szobák, jó ellátás.

Délmagyarországon egyetlen jogosított intézet, mely télen-nyáron nyitva van.

Krausz Elemér és Társai

Drogueria „A Vörös Kereszthez“

Arad, Andrassy-tér 20 sz.

az udvarban.

507. Városi és megyei telefon szám 507.

Van szerencsénk tisztelettel értesíteni a nagyérdemű közönséget, hogy Drogueria- és illatszer üzletünket

ugyanezen ház udvarába helyeztük át.

Üzleti kiadásaink tetemes kisebbedése által azon kellemes helyzetbe jutottunk, hogy elsőrendű és legjobb minőségű árucikkeinket a legolcsóbb és legjutányosabb áron bocsáthatjuk a tisztelt közönség rendelkezésére.

Minden rendelés, akár személyesen, akár telefon útján, a leggyorsabban expedíálattik és kívánatra házhoz szállíttatik.

A nagyérdemű közönség szives pártfogását kéri

Krausz Elemér és társai.

3111—1908. pm.

Pályázati hirdetés.

Arad szab. kir. város közönségénél egy üresedésbe jött és évi 1500 korona fizetéssel, valamint 300 korona lakbérilletményvel javalmazott I. osztályú és esetleg üresedésbe jöhető és évi 1400 korona fizetéssel, valamint 280 korona lakbérilletményvel javalmazott II. osztályú irodai segéd-

tisztai állás betöltendő lévén, ezen állásokra ennével pályázatot hirdetek. Felhívom tehát mindazokat kik ezen állások valamelyikét elnyerni óhajtják, miszerint az 1888. évi I. t.-cz. értelmében kellőleg felszerelt kérvényüket hozzám szeptember hó 5-ig bezárólag bemutatassák.

Arad, 1908. évi augusztus hó 14.
Varjassy,
h. polgármester.

Ezen üzlet szolid és olcsó kiszolgálása révén általánosan ösmert!

Nem csoda,

nogy csodálkoznak a felett, noyan vagyok képes **valódi fémjelzett tiszta arany ékszer** és finom pontos járatu órákat **oly rendkívül olcsón** árusítani. Mint például:

Egy szépen díszített rem. nickel anker óra 2 frt. 30 kr.
Egy nagyon finom vasuti nickel óra 3 forintért.
Egy erős finom aczél rem. óra 3 frt. — kr.
Egy háromfedéses tula rem óra 5 frt. 50 kr.
Arany és ezüst női órák rendkívül olcsón.
Arany gyűrűk, pl. 5 soros tiszta arany 15 kövel 4 frt. 60 kr.
Arany láncokat csak az arany értékért és csekély fagon díj.

Ebresztő órák 1 frt 70, 1 frt 90 kr-jaival.

Órákért és órajavításokért, a melyeket saját magam javítok, 3 évi jótállást vállalok.

Zálogszedula és törött vagy használt aranyért a legmagasabb árt fizetem.

Tisztelettel:

Zinner Vilmos,

műőrás és ékszerész Arad, Forray-utca 2/b.

318

Vidéki megrendelések leküldetésével lesznek eszközölve.

Fontos! Fontos! Fontos!

Cséplőgép - tulajdonosoknak!

Elsőrendű, legjobb kötszerek, sebészeti eszközök és használati utasítással ellátott

Mentő-szekrénynek

az ára 5 forint.

Figyelmeztetés: Az első segélynyújtáshoz okvetlen szükséges **Mentő-szekrényeim** csont törésekhez alkalmazandó sinekkel is el vannak látva.

Lábizzadás

Hónaljizzadás

ellen kipróbált biztos hatásu szer a **Hajós-féle**

Szárit!!!

HINTÓPOR

Szagtalanít!

(Tanno salicyl comp.)

126

Ára egy doboznak 35 kr.

Fenti szerek egyedül kaphatók

Hajós Árpád

gyógyszertára és gyógyvegyészeti laboratóriumában

Arad, Andrassy-tér 22. sz., a megyeházzal szemben.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Egy tisztességes nő
gazdasszonynak ajánlkozik szerény magános urhoz, helyben vagy vidéken, ki a háztartás minden ágában jártas. Válaszok „Jó gazdasszony” jelige alatt a kiadóhivatalba kéretnek. 1778

Ház

2—3 szobával, kerttel azonnal bérbe vétetik. Ajánlatok bér megjelölésével a kiadóhivatalba „Állandó” alatt kéretnek. 1771

Januló flu és elárusító

felvétetik egy helybeli könyvkereskedésben. Czim a kiadóhivatalban. 1776

Egy használt

3-as számú Wertheim-kassa megvételre kerestetik. Közlebbit a kiadóhivatal. 1766

Gazdasszonynak

ajánlkozik helyben, vagy vidékre egy tisztességes középkorú nő, aki a háztartás minden ágában teljesen jártas. Bővebbet Prohászka Mária, Kasza-utca 10. 1781

3 szobából,

fürdőszobából és mellékhelyiségekből álló 1777

lakás

szept. 15-ére kiadó

Aulich Lajos-utca 15. sz.

**Alkalmi vétel.**

Egy vadonatúj Yost-féle

írógép

jutányos áron kapható, esetleg részletfizetésre is.

Czim a kiadóhivatalban. 1770



Veszek zálogcédulákat.

DEUTSCH IZIDOR

órás és ékszerész

ARAD, TEMPLOM-UTCZA

Minorita-palota.

Arad legolcsóbb bevásárlási forrása

órák és ékszerekben.

Készpénzért a legmagasabb áron veszek vagy más új tárgyakra becserél mindenféle drágaköveket, arany-, ezüsttárgyakat, jó vagy tört állapotban.

TELEFON 438. 1431

Veszek zálogcédulákat.

Jó szőlőföld eladó!

Aradmegyében, Boncesden

hullámos területen

kitűnő szőlőföld,

amely azelőtt is szőlőföld volt s a mely báró Mandoff tulajdonát képezte, és árokkal van körülvéve,

eladó.

E terület mintegy 3000 drb. gyümölcsfával van beültetve, s így esetleg gyümölcsösnek is megfelelne.

Bővebb felvilágosítással szolgál **Varga Imre, Boncesd,** Aradmegye. 1753

Feltűnő újdonság!

DELICE

Minden hirdetés felesleges, a dohányzó egyszer veszi és többé mást nem szívhat.

legjobb valódi francia

1434

SZIVARKAPAPIR ES SZIVARKAHÜVELY.

PAGLIANO-SYRUP vértisztító- és edző-szer

1838-ik év óta biztos sikerrel használatban.

Készítője: PAGLIANO GIROLAMO egyetemi tanár Florenz, „via Pandolfini” (Olaszország.)

Szétküldési főraktár: Brachetti gyógyszerár Ala. (Dél-Tirol.)

798

Alapított 1840.

Divatáruház

Telefon 231. sz.

ARAD,
Szabadság-tér és Forray-
utca sarok.

ROSENBLÜH H. és TÁRSA

ARAD,
Szabadság-tér és Forray-
utca sarok.

Siegl-féle vásznak
eredeti gyári áron
és vászon maradékok.

Schroll-féle
chiffonok,
selyem damaszt ágyneműk.

Regenhárt és Raymann-féle damaszt asztalnémű, ajour és színes kávéskók, törülközők és konyharuhák.

Kész női és férfi fehérnemű.
Nagy választék férfi és női zsebkendőkből.

Állandó nagy raktár teljesen kész „Bébe”-ke-lengye. Remek himzett bölcső takarók, a kis ke-lengyéhez tartozó összes kellékek.

Csak elismert jó minőségek és olcsó árak.